GPSR-Konformität - EU-Produktsicherheit (D-A-CH)

Herstellerinformationen und Verantwortliche Person in der EU:
AQUARIUS pro life (CY.) Ltd.
Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Zypern
service@aquarius-prolife.com
Telefon: +49 221 97580887
Für weitere Informationen lese bitte unser folgendes **Produktinformations- und Sicherheitsdatenblatt**.

GPSR Conformity - EU Product Safety (EN)

Manufacturer information and responsible person in the EU:
AQUARIUS pro life (CY.) Ltd.
Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Cyprus
service@aquarius-prolife.com
Phone: +49 221 97580887
For further information, please read our following product information and safety data sheet.

Conformidade GPSR - Segurança de Produtos da UE (PT)

Informações do fabricante e responsável na UE:
AQUARIUS pro life (CY.) Ltd.
Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Chipre
service@aquarius-prolife.com
Telefone: +49 221 97580887
Para mais informações, leia as informações do produto e a ficha de dados de segurança a seguir.

Conformidad GPSR - Seguridad de Producto UE (ES)

Información del fabricante y responsable en la UE:
AQUARIUS pro life (CY.) Ltd.
Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Chipre
service@aquarius-prolife.com
Teléfono: +49 221 97580887
Para más información, consulte la información del producto y la ficha de datos de seguridad.

Conformité GPSR - Sécurité des produits UE (FR)

Informations sur le fabricant et responsable dans l'UE :
AQUARIUS pro life (CY.) Ltd.
Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Chypre
service@aquarius-prolife.com
Téléphone : +49 221 97580887
Pour plus d'informations, veuillez consulter les informations produit et la fiche de données de sécurité ci-dessous.

GPSR-conformiteit - EU-productveiligheid (NL)

Fabrikantinformatie en verantwoordelijke persoon in de EU:
AQUARIUS pro life (CY.) Ltd.
Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Cyprus
service@aquarius-prolife.com
Telefoon: +49 221 97580887
Lees voor meer informatie onze volgende productinformatie en veiligheidsinformatiebladen.

GPSR Uyumluluğu - AB Ürün Güvenliği (TR)

Üretici bilgileri ve AB'deki sorumlu kişi:
AQUARIUS pro life (CY.) Ltd.
Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaka, Kıbrıs
service@aquarius-prolife.com
Telefon: +49 221 97580887
Daha fazla bilgi için lütfen aşağıdaki ürün bilgileri ve güvenlik bilgi formunu okuyun.

Zgodność GPSR – Bezpieczeństwo Produktu UE (PL)

Informacje o producencie i osobie odpowiedzialnej w UE:
AQUARIUS pro life (CY.) Ltd.
Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaka, Cypr
service@aquarius-prolife.com
Telefon: +49 221 97580887
Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o zapoznanie się z poniższą informacją o produkcie i kartą charakterystyki.

GPSR-overensstemmelse - EU-produktsikkerhed (DA)

Producentens oplysninger og ansvarlig person i EU:
AQUARIUS pro life (CY.) Ltd.
Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Cypern
service@aquarius-prolife.com
Telefon: +49 221 97580887
For yderligere information, læs venligst vores produktoplysninger og sikkerhedsdatablad.

Соответствие GPSR — Безопасность продукции ЕС (RU)

Информация о производителе и ответственном лице в ЕС:
AQUARIUS pro life (CY.) Ltd.
Лорду Виронос 61-63, 6023 Ларнака, Кипр
service@aquarius-prolife.com
Телефон: +49 221 97580887
Для получения дополнительной информации, пожалуйста, ознакомьтесь с информацией о продукции и паспортом безопасности, представленными ниже.

Conformità GPSR - Sicurezza dei prodotti UE (IT)

Informazioni sul produttore e persona responsabile nell'UE:
AQUARIUS pro life (CY.) Ltd.
Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Cipro
service@aquarius-prolife.com
Telefono: +49 221 97580887
Per ulteriori informazioni, leggere le seguenti informazioni sul prodotto e la scheda di sicurezza.

PRODUKTINFORMATIONSBLATT - CDS*PURE*® (D-A-CH) **2**

PRODUCT INFORMATION SHEET - CDS*PURE*® (EN) **4**

FICHA INFORMATIVA DO PRODUTO - CDS*PURE*® (PT) **6**

HOJA DE INFORMACIÓN DEL PRODUCTO - CDS*PURE*® (ES) **8**

FICHE D'INFORMATION PRODUIT - CDS*PURE*® (FR) **10**

PRODUCTINFORMATIEBLAD - CDS*PURE*® (NL) **12**

ÜRÜN BILGI FORMU - CDS*PURE*® (TR) **14**

KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU - CDS*PURE*® (PL) **16**

PRODUKTINFORMATIONSBLAD - CDS*PURE*® (DA) **18**

ИНФОРМАЦИОННЫЙ *ЛИ*СТ ПРОДУКТА - CDS*PURE*® (RU) **20**

SCHEDA INFORMATIVA DEL PRODOTTO - CDS*PURE*® (IT) **22**

SICHERHEITSDATENBLATT - SAFETY DATA SHEET - FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD - FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ **24**

Produktinformationsblatt - CDS*pure*® (D-A-CH)

Biozidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

Die Chlordioxid-Fertiglösung **CDS*pure*®** von ***AQUARIUS pro life*®** bietet einen sicheren Schutz vor **Bakterien, Viren, Pilzen, Sporen, Algen, Milben, Parasiten, Biofilmen** und anderen krankmachenden Keimen wie **Legionellen**.

Einsatzbereiche:

Unser **CDS*pure*®** ist registriert zur Trinkwasseraufbereitung, für den mobilen Outdoor-Einsatz wie Wandern, Camping, Wohnmobile, Boote, Ferienwohnungen, zur allgemeinen Desinfektion im privaten Bereich und für die Hygiene im Tierhaltungsbereich. Es ist einfach und sicher in der Handhabung und arbeitet schnell und zuverlässig auf Basis von Chlordioxid, dem stärksten Viren- und Bakterienkiller, den die Menschheit kennt. Es reinigt Fleisch, Obst und Gemüse von z.B. gegen Hepatitis A, MRSA, EHEC, Milzbrand und Escherichia coli.

Vorteile:

Seine lange Lagerbarkeit ist entscheidender Vorteil gegenüber anderen gebrauchsfertigen CDS-/CDL-Chlordioxidlösungen am Markt. Außerdem ist es **pH-neutral in der Anwendung**.

Lagerung und Haltbarkeit:

Kühl, trocken, aufrechtstehend, gut verschlossen und für Kinder unzugänglich aufbewahren. Vor Licht schützen! Vor der ersten Nutzung Flasche bitte 1 Stunden kühlen. Nach Anbruch der Flasche immer gut verschlossen und gekühlt aufbewahren. Messbecher und Pipette nach Gebrauch unter fließendem Wasser abspülen!

Wirksamkeit und Registrierung:

Bis zu 99,9999% Wirksamkeit durch Robert Koch Institut (Wirkklassen A-D) bestätigt. **CDS*pure*®** ist zur Trinkwasseraufbereitung, allgemeinen Desinfektion im Privatbereich, für die Hygiene im Veterinärbereich, den Lebens- und Futtermittelbereich zugelassen. Die EU-Konformität dieses Produktes wurde durch den TÜV-Rheinland geprüft und bestätigt.

Dosierempfehlungen:

Trinkwasseraufbereitung, Dosierung für Wasserdesinfektion: DE: 0,67 ml, AT: 1,33 ml, CH: 0,17 ml, FR: 2,00 ml Chlordioxidlösung pro 10 Liter Wasser. Einwirkzeit: 20 Minuten. Anwendung kann bei Bedarf frühestens nach 24 Stunden wiederholt werden. **Dosierung für Stoßdesinfektion:** 20ml Chlordioxidlösung pro 10 Liter Wassertank. Einwirkzeit: 6-12 Stunden.

Über-/Unterdosierung: Während Unterdosierungen zu restlichen Verkeimungen und damit zu ernsthaften Erkrankungen führen können, sind bei Überdosierungen selbst bis zum 20-fachen bisher keine bleibenden Nebenwirkungen bekannt.

Entsorgung:

Verpackung nicht wiederverwenden! Inhalt / Behälter nur vollständig restentleert und gespült einer anerkannten Abfallentsorgungsanlage oder kommunalen Sammelstelle zuführen.

Umweltschutz:

Die Rohstoffe für unsere umweltfreundliche Verpackung sind aus nachhaltiger Forstwirtschaft (FSC) und klimaneutral gedruckt. Das Produktinformationsblatt wurde in das mehrsprachige aufklappbare Etikett integriert. Weiterführende Produktinformationen sind über den QR-Code auf der Flasche online abrufbar.

Inhaltsstoffe:

5(Ampullen)/50/100/250/500/1.000ml doppelt entmineralisiertes Wasser + Chlordioxid (2,99g/l entspricht ca. 0,299%/l entspricht ca. 2990ppm), CAS Nr.: 10049-04-4, EC-Nr.: 233-162-8. Premiumqualität nach DIN EN 12671, zugelassen gemäß TrinkwV 2011, DVGW W291 und TRSK501 (DE). Taric: 28121990, **(DE: BAuA Reg. Nr.: N-118073), UFI: JG10-NOSY-AOOK-2AR9)**

Erste-Hilfe-Maßnahmen:

Allgemein: Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen. Dem Arzt das Sicherheitsdatenblatt, andernfalls Verpackung oder Etikett zeigen. Bewusstlosen Menschen nichts eingeben. Betroffene Person in stabile Seitenlage bringen. Personen in Sicherheit bringen. Betroffene Person nicht unbeaufsichtigt lassen. **Nach Einatmen:** Die betroffene Person an die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert. **Nach Hautkontakt:** Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Mit viel Wasser und Seife waschen. **Nach Augenkontakt:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **Nach Verschlucken:** Mund ausspülen. Vorsorglich Wasser trinken. KEIN Erbrechen herbeiführen. **Telefonnummer der Giftnotzentrale: +49 55 11 92 40 (DE), +43 14 06 43 43 (AT), +34 915 62 04 20 (ES)** und **+33 383 22 50 50 (FR).**

Wichtiger Hinweis:

- KEIN Gefahrgut im Sinne des ADR
- KEIN gefährlicher Stoff im Sinne der CLP-Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Hersteller:

AQUARIUS pro life (CY) Ltd., Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Zypern, service@aquarius-prolife.com, T: +49 22197580887, **Vertriebspartner für alle Länder gesucht!**

AQUARIUS pro life®, ***Maltesian Mineral Solution***®, **CDS*plus*®, CDS*pure*®** und **GAIAgold®** sind unsere eingetragenen Warenzeichen. Wir sind weltweit Exklusivdistributor für das patentrechtlich geschützte **CDS*plus*®**. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung bei fehlerhafter Anwendung oder falscher Interpretation oder Fehlgebrauch der zur Verfügung gestellten Informationen und Produkte und daraus resultierenden Schäden. Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
© Copyright 2026, all rights reserved, V3.2

Product information sheet - CDS*pure*® (EN)

Use biocidal products with care. Always read the label and product information before use.

The chlorine dioxide ready-to-use solution **CDS*pure*®** from ***AQUARIUS pro life*®** offers reliable protection against **bacteria, viruses, fungi, spores, algae, mites, parasites, biofilms,** and other pathogenic germs such as **Legionella**.

Areas of application:

Our **CDS*pure*®** is approved for Drinking water treatment for mobile outdoor use such as hiking, camping, RVs, boats, vacation homes, general disinfection in private homes, and hygiene in animal husbandry. It is easy and safe to use and works quickly and reliably based on chlorine dioxide, the most powerful virus and bacteria killer known to mankind. It cleans meat, fruit, and vegetables against, for example, hepatitis A, MRSA, EHEC, anthrax, and Escherichia coli.

Advantages:

Its long shelf life is a decisive advantage over other ready-to-use CDS/CDL chlorine dioxide solutions on the market. In addition, it is **pH-neutral in use** and **100% chlorine-free** (no toxic chlorates) and therefore very well tolerated.

Storage and shelf life:

Store in a cool, dry place, upright, tightly closed, and out of reach of children (refrigerate after opening). Protect the bottle from light. Rinse the measuring cup and pipette under running water after use! **CDS*pure*®** is the only high-purity chlorine dioxide ready-to-use solution that has a shelf life of at least 2-3 years when stored in a sealed container and unrefrigerated.

Before first use, we recommend placing the bottle in the refrigerator for a few hours. This significantly reduces the amount of chlorine dioxide escaping from the bottle. Once opened, always keep the bottle tightly closed and refrigerate. This ensures a shelf life of 9 months or more. Otherwise, shelf life depends primarily on the temperature and frequency of use.

Efficacy and approval:

Up to 99.9999% effective, confirmed by the Robert Koch Institute (efficiency class AD). **CDS*pure*®** is approved for drinking water treatment, general disinfection in private homes, for veterinary hygiene, and in the food and feed sectors. This product's EU conformity has been tested and confirmed by TÜV Rheinland.

Dosage recommendations:

A. General surface disinfection: Pour CDS*pure* ® into our small amber glass bottle (accessory dosing set), fill with water (approx. 1:3 ratio), and screw on the pump spray cap. Spray surfaces evenly, allow to work briefly, and then wipe off. Very heavily contaminated surfaces can also be treated undiluted.

B. Drinking water treatment, tank and pipe disinfection: For a rapid disinfection of fresh water tanks and pipe systems, 100 ml of activated solution is required per 50 liters of water tank capacity (also suitable for aluminum tanks). Open all outlets until the solution flows out. Allow 6-12 hours for the solution to work. Then empty the tank and simply refill (rinsing is not necessary). To prevent recontamination (continuous disinfection), 5/100/250/500/1,000 ml are sufficient for approximately 2.5/1,500/3,750/7,500/15,000 liters of drinking water. Accordingly, 1 ml is sufficient for approximately 15 liters. According to legal standards, a maximum chlorine dioxide concentration of 0.2–0.4 g/l (0.2 mg/l in Germany and 0.4 mg/l in Spain and Austria, for example) may remain in European drinking water after treatment. **CDS*pure*®** can be precisely dosed in drops or milliliters (ml)! We recommend our practical **dosing kit**!

Over-/underdosing: While underdosing can lead to residual contamination and thus to serious illnesses, no lasting side effects are known to date for overdoses, even up to 20 times the recommended dose.

Disposal:

The ready-to-use solution decomposes immediately during disinfection or after some time into water, oxygen and small amounts of table salt and can be diluted with plenty of water and simply poured into the sewer system.

Environmental protection:

CDS*pure*® is biodegradable. The raw materials for our environmentally friendly packaging are sourced from sustainable forestry (FSC) and printed using a climate-neutral process. The product information sheet is integrated into the multilingual fold-out label. Further product information is available online via the QR code on the bottle. Our glass bottles should be recycled.

Ingredients:

5 (ampoules)/100/250/500/1,000ml double demineralized water + chlorine dioxide (2.99g/l corresponds to approx. 0.299%/l, corresponding to approx. 2990ppm), CAS No.: 10049-04-4, EC No.: 233-162-8. Premium quality according to DIN EN 12671, approved according to TrinkwV 2011, DVGW W291 and TRSK501 (DE). Taric: 28121990, **(DE: BAuA Reg. No.: N-118073), UFI: JG10-NOSY -AOOK-2AR9)**

First aid measures:

General: If you feel unwell, seek medical advice. Show the safety data sheet to the doctor; otherwise, show the container or label. Do not give anything to unconscious people. Place the affected person in the recovery position. Remove people to safety. Do not leave the affected person unattended. **If inhaled:** Remove the affected person to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing. **If on skin:** Take off immediately all contaminated clothing. Wash with plenty of soap and water. **If on eyes:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. **If swallowed:** Rinse mouth. Drink water as a precaution. DO NOT induce vomiting. **Poison Control Center telephone numbers: +49 55 11 92 40 (DE), +43 14 06 43 43 (AT), +34 915 62 04 20 (ES)** and **+33 383 22 50 50 (FR).**

Important NOTE:

- NOT dangerous goods as defined by ADR
- NOT a hazardous substance as defined by CLP Regulation (EC) No. 1272/2008

Manufacturer:

AQUARIUS pro life (CY) Ltd., Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Cyprus, service@aquarius-prolife.com, T: +49 22197580887, **Sales partners wanted for all countries!**

AQUARIUS pro life®, ***Maltesian Mineral Solution®***, **CDS*plus*®, CDS*pure*®** and **GAIAgold®** are our registered trademarks. We are the exclusive worldwide distributor for the patented **CDS*plus*®.** The manufacturer assumes no liability for incorrect application, misinterpretation, or misuse of the information and products provided, and for any resulting damage. Errors and changes excepted.

© *Copyright 2026, all rights reserved,* V3.2

Ficha informativa do produto - CDS*pure*® (PT)

Utilize os produtos biocidas com cuidado. Leia sempre o rótulo e as informações do produto antes de utilizar.!

A solução pronta para uso de dióxido de cloro **CDS*pure*®** da ***AQUARIUS pro life*®** oferece proteção confiável contra **bactérias, vírus, fungos, esporos, algas, ácaros, parasitas, biofilmes** e outros germes patogênicos, como **Legionella**.

Áreas de aplicação:

Nosso **CDS*pure*®** é aprovado para Tratamento de água potável para uso externo móvel, como caminhadas, camping, trailers, barcos, casas de férias, desinfecção geral em residências e higiene na criação de animais. Fácil e seguro de usar, atua de forma rápida e confiável, à base de dióxido de cloro, o mais poderoso exterminador de vírus e bactérias conhecido pela humanidade. Limpa carnes, frutas e vegetais contra, por exemplo, hepatite A, MRSA, EHEC, antraz e Escherichia coli.

Vantagens:

Sua longa vida útil é uma vantagem decisiva sobre outras soluções de dióxido de cloro CDS/CDL prontas para uso no mercado. Além disso, seu **uso é neutro em termos de pH** e **100% livre de cloro** (sem cloratos tóxicos) e, portanto, muito bem tolerado.

Armazenamento e prazo de validade:

Conservar em local fresco e seco, na posição vertical, bem fechado e fora do alcance de crianças (refrigerar após aberto). Proteger o frasco da luz. Enxágue o copo medidor e a pipeta em água corrente após o uso! **CDS*pure*®** é a única solução de dióxido de cloro pronta para uso de alta pureza que tem prazo de validade de pelo menos 2 a 3 anos quando armazenada em um recipiente fechado e sem refrigeração.

Antes do primeiro uso, recomendamos colocar o frasco na geladeira por algumas horas. Isso reduz significativamente a quantidade de dióxido de cloro que escapa do frasco. Após aberto, mantenha o frasco sempre bem fechado e refrigerado. Isso garante uma vida útil de 9 meses ou mais. Caso contrário, a vida útil depende principalmente da temperatura e da frequência de uso.

Eficácia e aprovação:

Com eficácia de até 99,9999%, confirmada pelo Instituto Robert Koch (classe de eficiência AD). **O CDS*pure*®** é aprovado para tratamento de água potável, desinfecção geral em residências, higiene veterinária e nos setores de alimentos e rações. A conformidade deste produto com a UE foi testada e confirmada pela TÜV Rheinland.

Recomendações de dosagem:

A. Desinfecção geral de superfícies: Despeje CDS*pure*® *em* nosso pequeno frasco de vidro âmbar (conjunto de dosagem acessório), complete com água (proporção aproximada de 1:3) e rosqueie a tampa do pulverizador. Borrife as superfícies uniformemente, deixe agir brevemente e, em seguida, limpe. Superfícies muito contaminadas também podem ser tratadas sem diluir.

B. Tratamento de água potável, desinfecção de tanques e tubulações: Para uma desinfecção rápida de tanques de água doce e sistemas de tubulação, são necessários 100 ml de solução ativada por 50 litros de capacidade do tanque de água (também adequado para tanques de alumínio). Abra todas as saídas até que a solução saia. Aguarde de 6 a 12 horas para que a solução faça efeito. Em seguida, esvazie o tanque e simplesmente encha novamente (não é necessário enxaguar). Para evitar recontaminação (desinfecção contínua), 5/100/250/500/1.000 ml são suficientes para aproximadamente 2,5/1.500/3.750/7.500/15.000 litros de água potável. Consequentemente, 1 ml é suficiente para aproximadamente 15 litros. De acordo com os padrões legais, uma concentração máxima de dióxido de cloro de 0,2–0,4 g/l (0,2 mg/l na Alemanha e 0,4 mg/l na Espanha e na Áustria, por exemplo) pode permanecer na água potável europeia após o tratamento. **CDS*pure*®** pode ser dosado com precisão em gotas ou mililitros (ml)! Recomendamos nosso prático **kit de dosagem**!

Superdosagem/subdosagem: embora a subdosagem possa levar à contaminação residual e, portanto, a doenças graves, não há efeitos colaterais duradouros conhecidos até o momento para overdoses, mesmo de até 20 vezes a dose recomendada.

Disposição:

A solução pronta para uso se decompõe imediatamente durante a desinfecção ou após algum tempo em água, oxigênio e pequenas quantidades de sal de cozinha e pode ser diluída com bastante água e simplesmente despejada no sistema de esgoto.

Proteção ambiental:

CDS*pure*® é biodegradável. As matérias-primas para as nossas embalagens ecológicas são provenientes de florestas sustentáveis (FSC) e impressas através de um processo neutro para o clima. A ficha de informações do produto está integrada no rótulo desdobrável multilíngue. Mais informações sobre o produto estão disponíveis online através do código QR na garrafa. As nossas garrafas de vidro devem ser recicladas.

Ingredientes:

5 (ampolas)/100/250/500/1.000ml de água bidesmineralizada + dióxido de cloro (2,99g/l corresponde a aproximadamente 0,299%/l, correspondendo a aproximadamente 2990ppm), CAS nº: 10049-04-4, CE nº: 233-162-8. Qualidade premium conforme DIN EN 12671, aprovado conforme TrinkwV 2011, DVGW W291 e TRSK501 (DE). Taric: 28121990, **(DE: BAuA Reg. nº: N-118073), UFI: JG10-NOSY-AOOK-2AR9)**

Medidas de primeiros socorros:

Geral: Se você se sentir mal, procure um médico. Mostre a ficha de dados de segurança ao médico; caso contrário, mostre a embalagem ou o rótulo. Não dê nada a pessoas inconscientes. Coloque a pessoa afetada na posição de recuperação. Remova as pessoas para um local seguro. Não deixe a pessoa afetada sem supervisão. **Em caso de inalação:** Remova a pessoa afetada para o ar fresco e mantenha-a em repouso em uma posição que não dificulte a respiração. **Em caso de contato com a pele:** Retire imediatamente toda a roupa contaminada. Lave com bastante água e sabão. **Em caso de contato com os olhos:** Enxágue cuidadosamente com água durante vários minutos. Remova as lentes de contato, se presentes e fáceis de remover. Continue enxaguando. **Em caso de ingestão:** Enxágue a boca. Beba água como precaução. NÃO induza o vômito. **Números de telefone do Centro de Controle de Intoxicações: +49 55 11 92 40 (DE), +43 14 06 43 43 (AT), +34 915 62 04 20 (ES)** e **+33 383 22 50 50 (FR).**

NOTA importante:

- NÃO é considerado mercadoria perigosa, tal como definido pelo ADR
- NÃO é considerado substância perigosa tal como definido pelo Regulamento CLP (CE) n.º 1272/2008

Fabricante:

AQUARIUS pro life (CY) Ltd., Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Chipre, service@aquarius-prolife.com, T: +49 22197580887, **Parceiros de vendas procurados para todos os países!**

AQUARIUS pro life®, ***Maltesian Mineral Solution®***, **CDS*plus* ®, CDS*pure*®** e **GAIAgold®** são nossas marcas registradas. Somos o distribuidor mundial exclusivo do **CDS*plus*® *patenteado. O fabricante não se responsabiliza por aplicação incorreta*,** má interpretação ou uso indevido das informações e produtos fornecidos, nem por quaisquer danos resultantes. Erros e alterações estão sujeitos a alterações.

© Copyright 2026, todos os direitos reservados, V3.2

Hoja de información del producto - CDS*pure*® (ES)

Utilice los productos biocidas con precaución. Lea siempre la etiqueta y la información del producto antes de usarlo.

La solución de dióxido de cloro lista para usar **CDS*pure*®** de ***AQUARIUS pro life*®** Ofrece una protección fiable contra **bacterias, virus, hongos, esporas, algas, ácaros, parásitos, biopelículas** y otros gérmenes patógenos como **la Legionella**.

Áreas de aplicación:

Nuestro **CDS*pure*®** está aprobado para Tratamiento de agua potable para uso móvil en exteriores, como senderismo, camping, autocaravanas, barcos, casas de vacaciones, desinfección general en hogares particulares e higiene en la ganadería. Es fácil y seguro de usar, y funciona de forma rápida y fiable gracias al dióxido de cloro, el eliminador de virus y bacterias más potente conocido. Limpia carnes, frutas y verduras contra, por ejemplo, la hepatitis A, SARM, EHEC, ántrax y Escherichia coli.

Ventajas:

Su larga vida útil es una ventaja decisiva frente a otras soluciones de dióxido de cloro CDS/CDL listas para usar existentes en el mercado. Además, su **uso tiene un pH neutro** y está **100 % libre de cloro** (sin cloratos tóxicos), por lo que es muy bien tolerado.

Almacenamiento y vida útil:

Conservar en un lugar fresco y seco, en posición vertical, bien cerrado y fuera del alcance de los niños (refrigerar después de abrir). Proteger el frasco de la luz. Enjuague el vaso medidor y la pipeta con agua corriente después de usarlos. **CDS*pure*®** es la única solución de dióxido de cloro de alta pureza lista para usar que tiene una vida útil de al menos 2-3 años si se almacena en un recipiente sellado y sin refrigerar.

Antes del primer uso, recomendamos refrigerar la botella durante unas horas. Esto reduce significativamente la cantidad de dióxido de cloro que se escapa. Una vez abierta, manténgala siempre bien cerrada y refrigerada. Esto garantiza una vida útil de 9 meses o más. De lo contrario, la vida útil depende principalmente de la temperatura y la frecuencia de uso.

Eficacia y aprobación:

Hasta un 99,9999 % de eficacia, confirmada por el Instituto Robert Koch (clase de eficiencia AD). **CDS*pure*®** está aprobado para el tratamiento de agua potable, la desinfección general en hogares, la higiene veterinaria y el sector alimentario y de piensos. La conformidad de este producto con la UE ha sido probada y confirmada por TÜV Rheinland.

Recomendaciones de dosificación:

A. Desinfección general de superficies: Vierta CDSpure® *en* nuestra pequeña botella de vidrio ámbar (juego de dosificación incluido), llénela con agua (proporción aproximada de 1:3) y cierre el tapón del pulverizador. Rocíe las superficies uniformemente, deje actuar brevemente y luego seque. Las superficies muy contaminadas también pueden tratarse sin diluir.

B. Tratamiento de agua potable, desinfección de tanques y tuberías: Para una rápida desinfección de tanques de agua dulce y sistemas de tuberías, se requieren 100 ml de solución activada por cada 50 litros de capacidad del tanque de agua (también apto para tanques de aluminio). Abra todas las salidas hasta que salga la solución. Espere de 6 a 12 horas para que la solución actúe. Luego vacíe el tanque y simplemente vuelva a llenarlo (no es necesario enjuagarlo). Para evitar la recontaminación (desinfección continua), 5/100/250/500/1000 ml son suficientes para aproximadamente 2,5/1500/3750/7500/15 000 litros de agua potable. En consecuencia, 1 ml es suficiente para aproximadamente 15 litros. Según las normas legales, una concentración máxima de dióxido de cloro de 0,2–0,4 g/l (0,2 mg/l en Alemania y 0,4 mg/l en España y Austria, por ejemplo) puede permanecer en el agua potable europea después del tratamiento. **CDS*pure*®** se puede dosificar con precisión en gotas o mililitros (ml). Recomendamos nuestro práctico **kit de dosificación**.

Sobredosis/subdosis: Si bien una subdosis puede provocar una contaminación residual y, por tanto, enfermedades graves, hasta el momento no se conocen efectos secundarios duraderos por sobredosis, incluso hasta 20 veces la dosis recomendada.

Desecho:

La solución lista para usar se descompone inmediatamente durante la desinfección o después de un tiempo en agua, oxígeno y pequeñas cantidades de sal de mesa y puede diluirse con abundante agua y simplemente verterse en el sistema de alcantarillado.

Protección ambiental:

CDS*pure*® es biodegradable. Las materias primas de nuestros envases ecológicos proceden de silvicultura sostenible (FSC) y se imprimen mediante un proceso neutro para el medio ambiente. La ficha de información del

producto está integrada en la etiqueta desplegable multilingüe. Puede encontrar más información del producto en línea a través del código QR en la botella. Nuestras botellas de vidrio son reciclables.

Ingredientes:

5 ampollas/100/250/500/1000 ml de agua doblemente desmineralizada + dióxido de cloro (2,99 g/l, equivalente a aprox. 0,299 %/l, equivalente a aprox. 2990 ppm), n.º CAS: 10049-04-4, n.º CE: 233-162-8. Calidad superior según DIN EN 12671, homologado según TrinkwV 2011, DVGW W291 y TRSK501 (DE). Taric: 28121990, **(DE: BAuA N.º de registro: N-118073), UFI: JG10-NOSY-AOOK-2AR9.**

Medidas de primeros auxilios:

General: En caso de malestar, consulte a un médico. Muestre la ficha de datos de seguridad al médico; en caso contrario, muéstrele el envase o la etiqueta. No dé nada a personas inconscientes. Coloque a la persona afectada en posición lateral de seguridad. Retire a la persona a un lugar seguro. No deje a la persona afectada sin supervisión. **En caso de inhalación:** Retire a la persona afectada al exterior y manténgala en reposo en una posición confortable para respirar. **En caso de contacto con la piel:** Quítese inmediatamente toda la ropa contaminada. Lave con abundante agua y jabón. **En caso de contacto con los ojos:** Aclare cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Prosiga el aclarado. **En caso de ingestión:** Enjuáguese la boca. Beba agua como medida de precaución. NO provoque el vómito. **Números de teléfono del Centro de Control de Envenenamiento: +49 55 11 92 40 (DE), +43 14 06 43 43 (AT), +34 915 62 04 20 (ES)** y **+33 383 22 50 50 (FR).**

NOTA importante:

- No es mercancía peligrosa según la definición del ADR
- No es sustancia peligrosa según la definición del Reglamento CLP (CE) n.º 1272/2008

Fabricante:

AQUARIUS pro life (CY) Ltd., Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Chipre, service@aquarius-prolife.com, T: +49 22197580887, **¡Se buscan socios de ventas para todos los países!**

AQUARIUS pro life®, ***Maltesian Mineral Solution®***, **CDS*plus* ®, CDS*pure*®** y **GAIAgold®** son nuestras marcas registradas. Somos el distribuidor exclusivo a nivel mundial del **CDS*plus*® *patentado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la aplicación incorrecta,*** *la mala interpretación o el uso indebido de la información y los productos proporcionados, ni por los daños resultantes. Se exceptúan errores y modificaciones.*

© Copyright 2026, todos los derechos reservados, V3.2

Fiche d'information produit - CDS*pure*® (FR)

Utilisez les produits biocides avec précaution. Lisez toujours l'étiquette et les informations relatives au produit avant utilisation.

La solution de dioxyde de chlore prête à l'emploi **CDS*pure*®** de ***AQUARIUS pro life*®** offre une protection fiable contre **les bactéries, les virus, les champignons, les spores, les algues, les acariens, les parasites, les biofilms** et autres germes pathogènes tels que **la légionelle**.

Domaines d'application :

Notre **CDS*pure*®** est approuvé pour Traitement de l'eau potable pour les utilisations mobiles en extérieur, comme la randonnée, le camping, les camping-cars, les bateaux, les résidences secondaires, la désinfection générale des habitations privées et l'hygiène des animaux d'élevage. Facile et sûr à utiliser, il agit rapidement et efficacement grâce au dioxyde de chlore, le plus puissant tueur de virus et de bactéries connu. Il nettoie la viande, les fruits et les légumes contre, par exemple, l'hépatite A, le SARM, l'EHEC, l'anthrax et l'Escherichia coli.

Avantages :

Sa longue durée de conservation constitue un avantage décisif par rapport aux autres solutions de dioxyde de chlore CDS/CDL prêtes à l'emploi disponibles sur le marché. De plus, il est **au pH neutre à l'usage** et **100% sans chlore** (pas de chlorates toxiques) et donc très bien toléré.

Stockage et durée de conservation :

À conserver dans un endroit frais et sec, à la verticale, bien fermé et hors de portée des enfants (à conserver au réfrigérateur après ouverture). Protéger le flacon de la lumière. Après utilisation, rincez le gobelet doseur et la pipette à l'eau courante ! **CDS*pure*®** est la seule solution de dioxyde de chlore haute pureté prête à l'emploi dont la durée de conservation est d'au moins 2 à 3 ans, conservée dans un récipient hermétique et non réfrigéré.

Avant la première utilisation, nous recommandons de placer la bouteille au réfrigérateur pendant quelques heures. Cela réduit considérablement la quantité de dioxyde de chlore qui s'échappe de la bouteille. Une fois ouverte, toujours bien refermer la bouteille et la conserver au réfrigérateur. Cela garantit une conservation de 9 mois ou plus. Autrement, la durée de conservation dépend principalement de la température et de la fréquence d'utilisation.

Efficacité et approbation :

Efficacité jusqu'à 99,9999 %, confirmée par l'Institut Robert Koch (classe d'efficacité AD). **CDS*pure*®** est homologué pour le traitement de l'eau potable, la désinfection générale des habitations, l'hygiène vétérinaire et les industries agroalimentaires. La conformité UE de ce produit a été testée et confirmée par le TÜV Rheinland.

Recommandations de dosage :

A. Désinfection générale des surfaces : Versez CDS*pure* ® dans notre petit flacon en verre ambré (kit de dosage en accessoire), remplissez d'eau (rapport environ 1:3) et vissez le bouchon de la pompe. Vaporisez uniformément les surfaces, laissez agir brièvement, puis essuyez. Les surfaces très fortement contaminées peuvent également être traitées non diluées.

B. Traitement de l'eau potable, désinfection des réservoirs et des canalisations : Pour une désinfection rapide des réservoirs d'eau douce et des canalisations, 100 ml de solution activée sont nécessaires pour 50 litres de capacité du réservoir (convient également aux réservoirs en aluminium). Ouvrez tous les robinets jusqu'à ce que la solution s'écoule. Attendez 6 à 12 heures que la solution agisse. Videz ensuite le réservoir et remplissez-le simplement (un rinçage n'est pas nécessaire). Pour éviter toute recontamination (désinfection continue), 5/100/250/500/1 000 ml suffisent pour environ 2,5/1 500/3 750/7 500/15 000 litres d'eau potable. Par conséquent, 1 ml suffit pour environ 15 litres. Selon les normes légales, une concentration maximale de dioxyde de chlore de 0,2 à 0,4 g/l (0,2 mg/l en Allemagne et 0,4 mg/l en Espagne et en Autriche, par exemple) peut subsister dans l'eau potable européenne après traitement. **CDS*pure*®** peut être dosé avec précision, en gouttes ou en millilitres (ml) ! Nous vous recommandons notre **kit de dosage pratique** !

Surdosage/sous-dosage : Bien qu'un sous-dosage puisse entraîner une contamination résiduelle et donc des maladies graves, aucun effet secondaire durable n'est connu à ce jour pour les surdoses, même jusqu'à 20 fois la dose recommandée.

Élimination :

La solution prête à l'emploi se décompose immédiatement lors de la désinfection ou après un certain temps en eau, oxygène et petites quantités de sel de table et peut être diluée avec beaucoup d'eau et simplement versée dans le système d'égouts.

Protection de l'environnement :

CDS*pure*® est biodégradable. Les matières premières de nos emballages écologiques sont issues de forêts gérées durablement (FSC) et imprimées selon un procédé climatiquement neutre. La fiche d'information produit est intégrée à l'étiquette dépliante multilingue. De plus amples informations sont disponibles en ligne via le QR code présent sur la bouteille. Nos bouteilles en verre sont recyclables.

Ingrédients :

5 (ampoules)/100/250/500/1 000 ml d'eau bidéminéralisée + dioxyde de chlore (2,99 g/l correspondent à environ 0,299 %/l, soit environ 2 990 ppm), n° CAS : 10049-04-4, n° CE : 233-162-8. Qualité premium selon DIN EN 12671, homologué selon TrinkwV 2011, DVGW W291 et TRSK501 (Allemagne). Taric : 28121990, **(Allemagne : n° d'enregistrement BAuA : N-118073), UFI : JG10-NOSY-AOOK-2AR9)**

Mesures de premiers secours :

Généralités : En cas de malaise, consulter un médecin. Montrer la fiche de données de sécurité au médecin ; sinon, lui montrer l'emballage ou l'étiquette. Ne rien administrer aux personnes inconscientes. Placer la personne affectée en position latérale de sécurité. Mettre les personnes en sécurité. Ne pas laisser la personne affectée sans surveillance. **En cas d'inhalation :** transporter la personne affectée à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer. **En cas de contact avec la peau :** enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Laver abondamment à l'eau et au savon. **En cas de contact avec les yeux :** rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **En cas d'ingestion :** rincer la bouche. Boire de l'eau par précaution. NE PAS faire vomir. **Numéros de téléphone des centres antipoison : +49 55 11 92 40 (DE), +43 14 06 43 43 (AT), +34 915 62 04 20 (ES)** et **+33 383 22 50 50 (FR).**

REMARQUE importante :

- Ne constitue pas une marchandise dangereuse au sens de l'ADR.
- Ne constitue pas une substance dangereuse au sens du règlement CLP (CE) n° 1272/2008.

Fabricant :

AQUARIUS pro life (CY) Ltd., Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Chypre, service@aquarius-prolife.com, T: +49 22197580887, **Partenaires commerciaux recherchés pour tous les pays !**

AQUARIUS pro life®, ***Maltesian Mineral Solution®***, **CDS*plus*®, CDS*pure*®** et **GAIAgold®** sont nos marques déposées. Nous sommes le distributeur mondial exclusif du **CDS*plus*®** ***breveté. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'application,*** d'interprétation ou de mauvaise utilisation des informations et des produits fournis, ainsi que pour tout dommage en résultant. Sous réserve d'erreurs et de modifications.

© Copyright 2026, tous droits réservés, V3.2

Productinformatieblad - CDS*pure*® (NL)

Gebruik biociden met zorg. Lees altijd het etiket en de productinformatie voor gebruik.

De gebruiksklare chloordioxide- oplossing **CDS*pure*®** van ***AQUARIUS pro life***® biedt betrouwbare bescherming tegen **bacteriën, virussen, schimmels, sporen, algen, mijten, parasieten, biofilms** en andere ziekteverwekkende kiemen, zoals **Legionella**.

Toepassingsgebieden:

Onze **CDS*pure*®** is goedgekeurd **voor** Drinkwaterbehandeling voor mobiel gebruik buitenshuis, zoals wandelen, kamperen, campers, boten, vakantiehuizen, algemene desinfectie in particuliere woningen en hygiëne in de veehouderij. Het is eenvoudig en veilig in gebruik en werkt snel en betrouwbaar op basis van chloordioxide, de krachtigste virus- en bacteriedoder die de mensheid kent. Het reinigt vlees, fruit en groenten tegen bijvoorbeeld hepatitis A, MRSA, EHEC, miltvuur en Escherichia coli.

Voordelen:

De lange houdbaarheid is een doorslaggevend voordeel ten opzichte van andere kant-en-klare CDS/CDL-chloordioxideoplossingen op de markt. Bovendien is het **pH-neutraal in gebruik** en **100% chloorvrij** (geen giftige chloraten) en daarom zeer goed verdraagzaam.

Bewaren en houdbaarheid:

Bewaar op een koele, droge plaats, rechtopstaand, goed gesloten en buiten bereik van kinderen (na opening gekoeld bewaren). Bescherm de fles tegen licht. Spoel de maatbeker en pipet na gebruik af onder stromend water! **CDS*pure*®** is de enige kant-en-klare oplossing met een hoge zuiverheidsgraad chloordioxide die minimaal 2-3 jaar houdbaar is, mits bewaard in een afgesloten verpakking en ongekoeld.

Voor het eerste gebruik raden we aan de fles enkele uren in de koelkast te zetten. Dit vermindert de hoeveelheid chloordioxide die uit de fles ontsnapt aanzienlijk. Na opening de fles altijd goed gesloten houden en in de koelkast bewaren. Dit garandeert een houdbaarheid van 9 maanden of langer. Verder hangt de houdbaarheid voornamelijk af van de temperatuur en de gebruiksfrequentie.

Effectiviteit en goedkeuring:

Tot 99,9999% effectief, bevestigd door het Robert Koch Instituut (efficiëntieklasse AD). **CDS*pure*®** is goedgekeurd voor drinkwaterbehandeling, algemene desinfectie in de particuliere sector, voor veterinaire hygiëne en in de levensmiddelen- en diervoedersector. De EU-conformiteit van dit product is getest en bevestigd door TÜV Rheinland.

Doseringsadvies:

A. Algemene oppervlaktedesinfectie: Giet CDSpure® ***in*** ons kleine amberkleurige glazen flesje (bijgeleverde doseerset), vul met water (verhouding ca. 1:3) en draai de pompverstuiver erop. Spuit de oppervlakken gelijkmatig in, laat even inwerken en veeg ze vervolgens af. Zeer sterk verontreinigde oppervlakken kunnen ook onverdund worden behandeld.

B. Drinkwaterbehandeling, desinfectie van tanks en leidingen: Voor een snelle desinfectie van zoetwatertanks en leidingsystemen is 100 ml geactiveerde oplossing nodig per 50 liter watertankinhoud (ook geschikt voor aluminium tanks). Open alle uitlaten totdat de oplossing eruit stroomt. Laat de oplossing 6-12 uur inwerken. Leeg vervolgens de tank en vul deze eenvoudig bij (spoelen is niet nodig). Om herbesmetting te voorkomen (continue desinfectie) zijn 5/100/250/500/1.000 ml voldoende voor ongeveer 2,5/1.500/3.750/7.500/15.000 liter drinkwater. Dienovereenkomstig is 1 ml voldoende voor ongeveer 15 liter. Volgens de wettelijke normen mag er na behandeling een maximale chloordioxideconcentratie van 0,2–0,4 g/l (0,2 mg/l in Duitsland en 0,4 mg/l in bijvoorbeeld Spanje en Oostenrijk) in Europees drinkwater achterblijven. **CDS*pure*®** kan nauwkeurig worden gedoseerd in druppels of milliliters (ml)! Wij raden onze praktische **doseerkit aan**!

Over-/onderdosering: Onderdosering kan weliswaar leiden tot restbesmetting en daarmee tot ernstige ziekten, maar bij overdosering, zelfs bij een 20-voudige overdosering, zijn tot op heden geen blijvende bijwerkingen bekend.

Beschikbaarheid:

De gebruiksklare oplossing ontleedt direct tijdens de desinfectie of na enige tijd in water, zuurstof en kleine hoeveelheden keukenzout en kan met voldoende water worden verdund en eenvoudig in het riool worden gegoten.

Milieubescherming:

CDS*pure*® is biologisch afbreekbaar. De grondstoffen voor onze milieuvriendelijke verpakkingen zijn afkomstig uit duurzame bosbouw (FSC) en klimaatneutraal bedrukt. De productinformatie is geïntegreerd in het meertalige uitvouwbare etiket. Meer productinformatie is online beschikbaar via de QR-code op de fles. Onze glazen flessen zijn recyclebaar.

Ingrediënten:

5 (ampullen)/100/250/500/1.000 ml dubbel gedemineraliseerd water + chloordioxide (2,99 g/l komt overeen met ca. 0,299%/l, wat overeenkomt met ca. 2990 ppm), CAS-nr.: 10049-04-4, EG-nr.: 233-162-8. Premiumkwaliteit volgens DIN EN 12671, goedgekeurd volgens TrinkwV 2011, DVGW W291 en TRSK501 (DE). Taric: 28121990, **(DE: BAuA Reg. nr.: N-118073), UFI: JG10-NOSY-AOOK-2AR9)**

Eerstehulpmaatregelen:

Algemeen: Raadpleeg een arts als u zich onwel voelt. Toon het veiligheidsinformatieblad aan de arts; toon anders de verpakking of het etiket. Geef niets aan bewusteloze personen. Plaats de getroffen persoon in de stabiele zijligging. Breng personen in veiligheid. Laat de getroffen persoon niet zonder toezicht achter. **Bij inademing:** Breng de getroffen persoon in de frisse lucht en laat hem rusten in een positie die comfortabel is om te ademen. **Bij contact met de huid:** Trek onmiddellijk alle verontreinigde kleding uit. Was met veel water en zeep. **Bij contact met de ogen:** Spoel voorzichtig met water gedurende een aantal minuten. Verwijder contactlenzen, indien aanwezig en gemakkelijk te doen. Blijf spoelen. **Bij inslikken:** Spoel de mond. Drinkwater als voorzorgsmaatregel. GEEN braken opwekken. **Telefoonnummers van het Antigifcentrum: +49 55 11 92 40 (DE), +43 14 06 43 43 (AT), +34 915 62 04 20 (ES) en** +33 **383 22 50 50 (FR).**

Belangrijke OPMERKING:

- Geen gevaarlijke goederen zoals gedefinieerd in de ADR
- Geen gevaarlijke stof zoals gedefinieerd in de CLP-verordening (EG) nr. 1272/2008

Fabrikant:

AQUARIUS pro life (CY) Ltd., Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Cyprus, service@aquarius-prolife.com, T: +49 22197580887, **Verkooppartners gezocht voor alle landen!**

AQUARIUS pro life®, ***Maltesian Mineral Solution®***, **CDS*plus*®, CDS*pure*®** en **GAIAgold®** zijn onze geregistreerde handelsmerken. Wij zijn de exclusieve wereldwijde distributeur van de gepatenteerde **CDS*plus*®.** *De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor onjuiste toepassing*, verkeerde interpretatie of misbruik van de verstrekte informatie en producten, noch voor de daaruit voortvloeiende schade. Fouten en wijzigingen voorbehouden.
© Copyright 2026, alle rechten voorbehouden, V3.2

Ürün bilgi formu - CDS*pure*® (TR)

Biyosidal ürünleri dikkatli kullanın. Kullanmadan önce daima etiketi ve ürün bilgilerini okuyun.

Kullanıma hazır klor dioksit çözeltisi **CDS*pure*® *AQUARIUS pro life*®**'dan **Bakterilere, virüslere, mantarlara, sporlara, alglere, akarlara, parazitlere, biyofilmlere ve Legionella** gibi diğer patojenik mikroplara karşı güvenilir koruma sağlar.

Uygulama alanları:

CDS*pure*® ürünümüz şu amaçlar için onaylanmıştır: Yürüyüş, kamp, karavan, tekne, tatil evi gibi mobil dış mekan kullanımları için içme suyu arıtımı, özel evlerde genel dezenfeksiyon ve hayvancılıkta hijyen. Kullanımı kolay ve güvenlidir ve insanlığın bildiği en güçlü virüs ve bakteri öldürücü olan klor dioksit ile hızlı ve güvenilir bir şekilde çalışır. Et, meyve ve sebzeleri örneğin hepatit A, MRSA, EHEC, şarbon ve Escherichia coli'ye karşı temizler.

Avantajları:

Uzun raf ömrü, piyasadaki diğer hazır CDS/CDL klor dioksit çözeltilerine göre belirleyici bir avantajdır. Ayrıca **kullanımda pH nötrdür** ve **%100 klor içermez** (toksik klorat içermez) ve bu nedenle çok iyi tolere edilir.

Depolama ve raf ömrü:

Serin, kuru, dik, ağzı sıkıca kapalı olarak ve çocukların erişemeyeceği yerde saklayınız (açıldıktan sonra buzdolabında muhafaza ediniz). Işıktan koruyunuz. Kullanımdan sonra ölçü kabını ve pipeti akan su altında durulayın! **CDS*pure*®,** kapalı bir kapta ve buzdolabında saklanmadığında en az 2-3 yıllık raf ömrüne sahip, kullanıma hazır tek yüksek saflıkta klor dioksit solüsyonudur.

İlk kullanımdan önce şişeyi birkaç saat buzdolabında bekletmenizi öneririz. Bu, şişeden sızan klor dioksit miktarını önemli ölçüde azaltır. Açıldıktan sonra şişeyi her zaman sıkıca kapalı tutun ve buzdolabında saklayın. Bu, 9 ay veya daha uzun bir raf ömrü sağlar. Aksi takdirde, raf ömrü öncelikle sıcaklığa ve kullanım sıklığına bağlıdır.

Etkinlik ve onay:

Robert Koch Enstitüsü tarafından onaylanan %99,9999'a kadar etkili (verimlilik sınıfı AD). **CDS*pure*®**, içme suyu arıtımı, özel konutlarda genel dezenfeksiyon, veteriner hijyeni ve gıda ve yem sektörlerinde kullanım için onaylanmıştır. Bu ürünün AB uygunluğu TÜV Rheinland tarafından test edilmiş ve onaylanmıştır.

Dozaj önerileri:

A. Genel yüzey dezenfeksiyonu: CDS*pure* ®'yi küçük kehribar renkli cam şişemize (aksesuar dozaj seti) dökün, suyla doldurun (yaklaşık 1:3 oranında) ve pompa sprey kapağını takın. Yüzeylere eşit şekilde püskürtün, kısa bir süre etki etmesini bekleyin ve ardından silin. Çok kirli yüzeyler seyreltilmeden de tedavi edilebilir.

B. İçme suyu arıtımı, tank ve boru dezenfeksiyonu: Tatlı su tankları ve boru sistemlerinin hızlı dezenfeksiyonu için, 50 litre su tankı kapasitesi başına 100 ml aktifleştirilmiş çözelti gereklidir (alüminyum tanklar için de uygundur). Çözelti akana kadar tüm çıkışları açın. Çözeltinin etki etmesi için 6-12 saat bekleyin. Daha sonra tankı boşaltın ve tekrar doldurun (durulama gerekli değildir). Yeniden kirlenmeyi önlemek için (sürekli dezenfeksiyon), yaklaşık 2,5/1.500/3.750/7.500/15.000 litre içme suyu için 5/100/250/500/1.000 ml yeterlidir. Buna göre, yaklaşık 15 litre için 1 ml yeterlidir. Yasal standartlara göre, Avrupa içme suyunda arıtmadan sonra maksimum 0,2–0,4 g/l klor dioksit konsantrasyonu (örneğin Almanya'da 0,2 mg/l ve İspanya ve Avusturya'da 0,4 mg/l) kalabilir. **CDS*pure* ®** damla veya mililitre (ml) cinsinden hassas bir şekilde dozlanabilir! Pratik **dozlama kitimizi öneriyoruz**!

Aşırı/yetersiz doz: Yetersiz doz, kalıcı kontaminasyona ve dolayısıyla ciddi hastalıklara yol açabilirken, önerilen dozun 20 katına kadar bile aşırı dozlarda bugüne kadar bilinen kalıcı bir yan etki yoktur.

İmha etmek:

Kullanıma hazır solüsyon dezenfeksiyon sırasında veya bir süre sonra su, oksijen ve az miktarda sofra tuzuna ayrışarak, bol su ile seyreltilip kanalizasyon sistemine dökülebilir.

Çevre koruma:

CDS*pure*® biyolojik olarak parçalanabilir. Çevre dostu ambalajlarımızın hammaddeleri sürdürülebilir ormancılıktan (FSC) temin edilmekte ve iklim dostu bir işlemle basılmaktadır. Ürün bilgi formu, çok dilli katlanır etikete entegre edilmiştir. Şişe üzerindeki QR kodu aracılığıyla daha fazla ürün bilgisine çevrimiçi olarak ulaşabilirsiniz. Cam şişelerimiz geri dönüştürülmelidir.

İçindekiler:

5 (ampul)/100/250/500/1.000 ml çift demineralize su + klor dioksit (2,99 g/l yaklaşık %0,299/l'ye, yani yaklaşık 2990 ppm'ye karşılık gelir), CAS No.: 10049-04-4, AB No.: 233-162-8. DIN EN 12671'e göre üstün kalite, TrinkwV 2011, DVGW W291 ve TRSK501'e (DE) göre onaylanmıştır. Taric: 28121990, **(DE: BAuA Kayıt No.: N-118073), UFI: JG10-NOSY -AOOK-2AR9)**

İlk yardım önlemleri:

Genel: Kendinizi iyi hissetmiyorsanız tıbbi yardım alın. Güvenlik bilgi formunu doktora gösterin; aksi takdirde kabı veya etiketi gösterin. Bilinci kapalı kişilere hiçbir şey vermeyin. Etkilenen kişiyi uyanma pozisyonuna getirin. İnsanları güvenli bir yere götürün. Etkilenen kişiyi gözetimsiz bırakmayın. **Solunması halinde:** Etkilenen kişiyi temiz havaya çıkarın ve rahat nefes alabileceği bir pozisyonda dinlendirin. **Cilde temas etmesi halinde:** Kirlenmiş tüm giysileri hemen çıkarın. Bol sabun ve su ile yıkayın. **Göze temas etmesi halinde:** Birkaç dakika boyunca dikkatlice suyla yıkayın. Takılıysa ve kolayca çıkarılabiliyorsa, kontakt lensleri çıkarın. Durulamaya devam edin. **Yutulması halinde:** Ağzı çalkalayın. Önlem olarak su için. Kusturmayın. **Zehir Danışma Merkezi telefon numaraları: +49 55 11 92 40 (DE), +43 14 06 43 43 (AT), +34 915 62 04 20 (ES)** ve **+33 383 22 50 50 (FR).**

Önemli NOT:

- ADR'de tanımlandığı gibi tehlikeli madde **DEĞİLDİR**
- CLP Yönetmeliği (EC) No. 1272/2008'de tanımlandığı gibi tehlikeli madde **DEĞİLDİR**

Üretici:

AQUARIUS pro life (CY) Ltd., Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaka, Kıbrıs, service@aquarius-prolife.com, T: +49 22197580887, **Tüm ülkeler için satış ortakları aranıyor!**

AQUARIUS pro life®, ***Maltesian Mineral Solution®***, **CDS*plus*®, CDS*pure*®** ve **GAIAgold® tescilli ticari markalarımızdır. Patentli CDS*plus*®**'ın dünya çapındaki tek distribütörüyüz***. Üretici, sağlanan*** bilgi ve ürünlerin yanlış uygulanması, yanlış yorumlanması veya kötüye kullanılması ve bunun sonucunda ortaya çıkan hasarlardan sorumlu değildir. Hatalar ve değişiklikler hariçtir.

© Telif Hakkı 2026, tüm hakları saklıdır, V3.2

Karta informacyjna produktu - CDS*pure*® (PL)

Używaj produktów biobójczych ostrożnie. Zawsze czytaj etykietę i informacje o produkcie przed użyciem.

Dwutlenek chloru w postaci roztworu gotowego do użycia **CDS*pure*®** od ***AQUARIUS pro life*®** zapewnia niezawodną ochronę przed **bakteriami, wirusami, grzybami, zarodnikami, glonami, roztoczami, pasożytami, biofilmami** i innymi patogenami, takimi jak **Legionella** .

Obszary zastosowań:

Nasz **CDS*pure*®** jest zatwierdzony do Uzdatnianie wody pitnej do użytku mobilnego na zewnątrz, takiego jak turystyka piesza, kemping, kampery, łodzie, domy wakacyjne, ogólna dezynfekcja w domach prywatnych oraz higiena w hodowli zwierząt. Jest łatwy i bezpieczny w użyciu, działa szybko i niezawodnie dzięki zawartości dwutlenku chloru, najsilniejszego znanego ludzkości środka zabójczego wirusów i bakterii. Oczyszcza mięso, owoce i warzywa, na przykład z wirusowego zapalenia wątroby typu A, MRSA, EHEC, wąglika i Escherichia coli.

Zalety:

Długi okres przydatności do użycia stanowi decydującą zaletę w porównaniu z innymi gotowymi do użycia roztworami dwutlenku chloru CDS/CDL dostępnymi na rynku. Ponadto ma **neutralne pH** i nie **zawiera** toksycznych chloranów, dzięki czemu jest bardzo dobrze tolerowany.

Przechowywanie i okres przydatności do użycia:

Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, w pozycji pionowej, szczelnie zamknięte, poza zasięgiem dzieci (po otwarciu przechowywać w lodówce). Chronić butelkę przed światłem. Po użyciu opłucz miarkę i pipetę pod bieżącą wodą! **CDS*pure*®** to jedyny gotowy do użycia roztwór dwutlenku chloru o wysokiej czystości, którego okres przydatności do użycia wynosi co najmniej 2-3 lata, jeśli jest przechowywany w szczelnie zamkniętym pojemniku i poza lodówką.

Przed pierwszym użyciem zalecamy umieszczenie butelki w lodówce na kilka godzin. To znacznie zmniejsza ilość dwutlenku chloru ulatniającego się z butelki. Po otwarciu butelkę należy zawsze szczelnie zamknąć i przechowywać w lodówce. Zapewnia to okres przydatności do użycia wynoszący 9 miesięcy lub dłużej. W pozostałych przypadkach okres przydatności do użycia zależy przede wszystkim od temperatury i częstotliwości użytkowania.

Skuteczność i zatwierdzenie:

Skuteczność do 99,9999%, potwierdzona przez Instytut Roberta Kocha (klasa skuteczności AD). **CDS*pure*®** jest dopuszczony do uzdatniania wody pitnej, ogólnej dezynfekcji w domach prywatnych, higieny weterynaryjnej oraz w sektorze spożywczym i paszowym. Zgodność produktu z normami UE została przetestowana i potwierdzona przez TÜV Rheinland.

Zalecenia dotyczące dawkowania:

A. Ogólna dezynfekcja powierzchni: Wlać CDSpure® ***do*** naszej małej, bursztynowej butelki (zestaw dozujący), dopełnić wodą (w stosunku ok. 1:3) i zakręcić nakrętkę z pompką. Równomiernie spryskać powierzchnie, odczekać chwilę, a następnie wytrzeć. Bardzo mocno zabrudzone powierzchnie można również czyścić bez rozcieńczania.

B. Uzdatnianie wody pitnej, dezynfekcja zbiorników i rur: Do szybkiej dezynfekcji zbiorników ze świeżą wodą i systemów rur wymagane jest 100 ml aktywowanego roztworu na 50 litrów pojemności zbiornika na wodę (odpowiednie również dla zbiorników aluminiowych). Otwórz wszystkie wyloty, aż roztwór wypłynie. Odczekaj 6-12 godzin, aby roztwór zadziałał. Następnie opróżnij zbiornik i po prostu napełnij go ponownie (płukanie nie jest konieczne). Aby zapobiec ponownemu zanieczyszczeniu (ciągła dezynfekcja), 5/100/250/500/1000 ml wystarcza na około 2,5/1500/3750/7500/15 000 litrów wody pitnej. Odpowiednio, 1 ml wystarcza na około 15 litrów. Zgodnie z normami prawnymi maksymalne stężenie dwutlenku chloru w europejskiej wodzie pitnej po uzdatnieniu może wynosić 0,2–0,4 g/l (na przykład 0,2 mg/l w Niemczech i 0,4 mg/l w Hiszpanii i Austrii). **CDS*pure*** ® można precyzyjnie dozować w kroplach lub mililitrach (ml)! Polecamy nasz praktyczny **zestaw dozujący**!

Przedawkowanie/niedodawkowanie: Choć niedodawkowanie może prowadzić do resztkowego skażenia, a tym samym do poważnych chorób, to jak dotąd nie zaobserwowano żadnych długotrwałych skutków ubocznych przedawkowania, nawet w przypadku przedawkowania 20-krotnie przekraczającego zalecaną dawkę.

Sprzedaż:

Gotowy do użycia roztwór rozkłada się natychmiast podczas dezynfekcji lub po pewnym czasie na wodę, tlen i niewielkie ilości soli kuchennej. Można go rozcieńczyć dużą ilością wody i po prostu wylać do kanalizacji.

Ochrona środowiska:

CDS*pure*® jest biodegradowalny. Surowce do naszych ekologicznych opakowań pochodzą ze zrównoważonej gospodarki leśnej (FSC) i są drukowane w procesie neutralnym dla klimatu. Karta informacyjna produktu jest zintegrowana z wielojęzyczną rozkładaną etykietą. Więcej informacji o produkcie można znaleźć online za pomocą kodu QR na butelce. Nasze szklane butelki należy poddawać recyklingowi.

Składniki:

5 (ampułek)/100/250/500/1000 ml podwójnie zdemineralizowanej wody + dwutlenek chloru (2,99 g/l odpowiada ok. 0,299%/l, co odpowiada ok. 2990 ppm), nr CAS: 10049-04-4, nr WE: 233-162-8. Jakość premium zgodna z normą DIN EN 12671, zatwierdzona zgodnie z normami TrinkwV 2011, DVGW W291 i TRSK501 (Niemcy). Taric: 28121990, **(Niemcy: nr rej. BAuA: N-118073), UFI: JG10-NOSY -AOOK-2AR9)**

Środki pierwszej pomocy:

Ogólne: Jeśli źle się czujesz, zasięgnij porady lekarza. Pokaż kartę charakterystyki lekarzowi; w przeciwnym razie pokaż opakowanie lub etykietę. Nie podawaj niczego osobom nieprzytomnym. Ułóż poszkodowanego w pozycji bocznej ustalonej. Wyprowadź ludzi w bezpieczne miejsce. Nie pozostawiaj poszkodowanego bez opieki. **W przypadku wdychania:** Wyprowadź poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnij mu spokój w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie. **W przypadku kontaktu ze skórą:** Natychmiast zdejmij całą zanieczyszczoną odzież. Umyj dużą ilością wody z mydłem. **W przypadku kontaktu z oczami:** Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeśli są założone i można je łatwo usunąć. Kontynuować płukanie. **W przypadku połknięcia:** Wypłukać usta. Zapobiegawczo pić wodę. NIE wywoływać wymiotów. **Numery telefonów do Centrum Kontroli Zatruć: +49 55 11 92 40 (DE), +43 14 06 43 43 (AT), +34 915 62 04 20 (ES)** i **+33 383 22 50 50 (FR).**

Ważna UWAGA:

- NIE jest towarem niebezpiecznym w rozumieniu ADR
- NIE jest substancją niebezpieczną w rozumieniu rozporządzenia CLP (WE) nr 1272/2008

Producent:

AQUARIUS pro life (CY) Ltd., Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Cyprus, service@aquarius-prolife.com, T: +49 22197580887, **Poszukujemy partnerów handlowych do wszystkich krajów!**

AQUARIUS pro life®, ***Maltesian Mineral Solution®***, **CDS*plus*®, CDS*pure*®** i **GAIAgold®** są naszymi zastrzeżonymi znakami towarowymi. Jesteśmy wyłącznym światowym dystrybutorem opatentowanego produktu **CDS*plus*®.** ***Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe zastosowanie,*** błędną interpretację lub niewłaściwe wykorzystanie dostarczonych informacji i produktów, ani za jakiekolwiek wynikające z tego szkody. Zastrzegamy sobie prawo do błędów i zmian.
© Copyright 2026, wszelkie prawa zastrzeżone, wersja 3.2

Produktinformationsblad - CDS*pure*® (DA)

Brug biocidholdige produkter med forsigtighed. Læs altid etiketten og produktinformationen før brug.

Den brugsklare klordioxidopløsning **CDS*pure*®** fra ***AQUARIUS pro life*®** tilbyder pålidelig beskyttelse mod **bakterier, vira, svampe, sporer, alger, mider, parasitter, biofilm** og andre patogene bakterier såsom **Legionella**.

Anvendelsesområder:

Vores **CDS*pure*®** er godkendt til Drikkevandsbehandling til mobil udendørs brug såsom vandreture, camping, autocampere, både, feriehuse, generel desinfektion i private hjem og hygiejne i husdyrhold. Den er nem og sikker at bruge og virker hurtigt og pålideligt baseret på klordioxid, den kraftigste virus- og bakteriedræber, der er kendt af menneskeheden. Den renser kød, frugt og grøntsager mod f.eks. hepatitis A, MRSA, EHEC, miltbrand og Escherichia coli.

Fordele:

Dens lange holdbarhed er en afgørende fordel i forhold til andre brugsklare CDS/CDL klordioxidopløsninger på markedet. Derudover er den **pH-neutral i brug** og **100% klorfri** (ingen giftige klorater) og derfor meget veltolereret.

Opbevaring og holdbarhed:

Opbevares køligt, tørt, oprejst, tæt lukket og utilgængeligt for børn (opbevares i køleskab efter åbning). Beskyt flasken mod lys. Skyl målebægeret og pipetten under rindende vand efter brug! **CDS*pure*®** er den eneste brugsklare klordioxidopløsning med høj renhed, der har en holdbarhed på mindst 2-3 år, når den opbevares i en lukket beholder og uden for køleskabet.

Før første brug anbefaler vi at sætte flasken i køleskabet i et par timer. Dette reducerer mængden af klordioxid, der slipper ud fra flasken, betydeligt. Når flasken er åbnet, skal den altid holdes tæt lukket og opbevares i køleskabet. Dette sikrer en holdbarhed på 9 måneder eller mere. Ellers afhænger holdbarheden primært af temperaturen og brugshyppigheden.

Effektivitet og godkendelse:

Op til 99,9999 % effektivitet, bekræftet af Robert Koch Instituttet (effektivitetsklasse AD). **CDS*pure*®** er godkendt til drikkevandsbehandling, generel desinfektion i private hjem, til veterinærhygiejne samt i fødevare- og foderstofsektoren. Dette produkts EU-overensstemmelse er blevet testet og bekræftet af TÜV Rheinland.

Doseringsanbefalinger:

A. Generel overfladedesinfektion: Hæld CDS*pure* ® i vores lille ravfarvede glasflaske (tilbehørsdoseringssæt), fyld op med vand (ca. 1:3 forhold), og skru pumpesprayhætten på. Spray overfladerne jævnt, lad det virke kort, og tør derefter af. Meget stærkt forurenede overflader kan også behandles ufortyndet.

B. Drikkevandsbehandling, desinfektion af tank og rør: Til hurtig desinfektion af ferskvandstanke og rørsystemer kræves 100 ml aktiveret opløsning pr. 50 liter vandtankkapacitet (også egnet til aluminiumstanke). Åbn alle udløb, indtil opløsningen strømmer ud. Lad opløsningen virke i 6-12 timer. Tøm derefter tanken, og fyld blot op igen (skylning er ikke nødvendig). For at forhindre rekontaminering (kontinuerlig desinfektion) er 5/100/250/500/1.000 ml tilstrækkeligt til ca. 2,5/1.500/3.750/7.500/15.000 liter drikkevand. Følgelig er 1 ml tilstrækkeligt til ca. 15 liter. Ifølge lovbestemmelserne må en maksimal klordioxidkoncentration på 0,2-0,4 g/l (f.eks. 0,2 mg/l i Tyskland og 0,4 mg/l i Spanien og Østrig) forblive i europæisk drikkevand efter behandling. **CDS*pure* ®** kan doseres præcist i dråber eller milliliter (ml)! Vi anbefaler vores praktiske **doseringssæt**!

Over-/underdosering: Selvom underdosering kan føre til restkontaminering og dermed alvorlige sygdomme, er der hidtil ikke kendt nogen varige bivirkninger ved overdoser, selv op til 20 gange den anbefalede dosis.

Bortskaffelse:

Den brugsklare opløsning nedbrydes øjeblikkeligt under desinfektion eller efter et stykke tid til vand, ilt og små mængder bordsalt og kan fortyndes med rigeligt vand og blot hældes i kloaksystemet.

Miljøbeskyttelse:

CDS*pure*® er bionedbrydelig. Råmaterialerne til vores miljøvenlige emballage stammer fra bæredygtigt skovbrug (FSC) og er trykt med en klimaneutral proces. Produktinformationsarket er integreret i den flersprogede fold-out-etiket. Yderligere produktinformation er tilgængelig online via QR-koden på flasken. Vores glasflasker skal genbruges.

Ingredienser:

5 (ampuller)/100/250/500/1.000 ml dobbelt demineraliseret vand + klordioxid (2,99 g/l svarer til ca. 0,299 %/l, svarende til ca. 2990 ppm), CAS-nr.: 10049-04-4, EF-nr.: 233-162-8. Premiumkvalitet i henhold til DIN EN 12671, godkendt i henhold til TrinkwV 2011, DVGW W291 og TRSK501 (DE). Taric: 28121990, **(DE: BAuA Reg. nr.: N-118073), UFI: JG10-NOSY -AOOK-2AR9)**

Førstehjælpsforanstaltninger:

Generelt: Søg lægehjælp, hvis du føler dig utilpas. Vis sikkerhedsdatabladet til lægen; ellers vis beholderen eller etiketten. Giv ikke noget til bevidstløse personer. Læg den berørte person i stabilt sideleje. Flyt personer i sikkerhed. Efterlad ikke den berørte person uden opsyn. **Ved indånding:** Flyt den berørte person til frisk luft og sørg for, at vedkommende hviler i en stilling, der letter vejrtrækningen. **Ved kontakt med huden:** Tag straks alt forurenet tøj af. Vask med rigeligt sæbe og vand. **Ved kontakt med øjnene:** Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern kontaktlinser, hvis de er til stede og lette at fjerne. Fortsæt skylning. **Ved indtagelse:** Skyl munden. Drik vand som en sikkerhedsforanstaltning. Fremkald IKKE opkastning. **Giftlinjens telefonnumre: +49 55 11 92 40 (DE), +43 14 06 43 43 (AT), +34 915 62 04 20 (ES)** og **+33 383 22 50 50 (FR).**

Vigtig bemærkning:

- IKKE farligt gods som defineret i ADR
- IKKE et farligt stof som defineret i CLP-forordning (EF) nr. 1272/2008

Fabrikant:

AQUARIUS pro life (CY) Ltd., Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Cypern, service@aquarius-prolife.com, T: +49 22197580887, **Salgspartnere søges til alle lande!**

AQUARIUS pro life®, ***Maltesian Mineral Solution®***, **CDS*plus*® CDS*pure*®** og **GAIAgold®** er vores registrerede varemærker. Vi er den eksklusive globale distributør af det patenterede **CDS*plus*®. *Producenten påtager sig intet ansvar for forkert anvendelse*,** misfortolkning eller misbrug af de givne oplysninger og produkter, og for eventuelle deraf følgende skader. Fejl og ændringer forbeholdes.

© Copyright 2026, alle rettigheder forbeholdes, V3.2

Информационный лист продукта - CDS*pure*® (RU)

Используйте биоцидные средства с осторожностью. Всегда читайте этикетку и информацию о продукте перед использованием.

Готовый к применению раствор диоксида хлора **CDS*pure*®** от ***AQUARIUS pro life*®** обеспечивает надежную защиту от **бактерий, вирусов, грибков, спор, водорослей, клещей, паразитов, биопленок** и других патогенных микробов, таких как **легионелла**.

Области применения:

Наш **CDS*pure*®** одобрен для Очистка питьевой воды для мобильного использования вне помещений, например, в походах, кемпингах, автодомах, на лодках, в домах отдыха, для общей дезинфекции в частных домах и для поддержания гигиены в животноводстве. Система проста и безопасна в использовании, действует быстро и надежно на основе диоксида хлора – самого мощного известного человечеству средства для уничтожения вирусов и бактерий. Она очищает мясо, фрукты и овощи, например, от вирусов гепатита A, MRSA, EHEC, сибирской язвы и кишечной палочки.

Преимущества:

Длительный срок хранения является решающим преимуществом по сравнению с другими готовыми к использованию растворами диоксида хлора CDS/CDL, представленными на рынке. Кроме того, он имеет **нейтральный pH** и **на 100% не содержит хлора** (не содержит токсичных хлоратов), поэтому очень хорошо переносится.

Хранение и срок годности:

Хранить в прохладном, сухом месте, в вертикальном положении, плотно закрытым, в недоступном для детей месте (после вскрытия хранить в холодильнике). Беречь от света. После использования промойте мерный стаканчик и пипетку под проточной водой! **CDS*pure*®** — единственный готовый к использованию раствор диоксида хлора высокой чистоты, срок годности которого составляет не менее 2–3 лет при хранении в герметичной упаковке без холодильника.

Перед первым использованием рекомендуем поместить бутылку в холодильник на несколько часов. Это значительно уменьшит количество выделяющегося диоксида хлора. После вскрытия бутылки всегда держите бутылку плотно закрытой и храните в холодильнике. Это обеспечивает срок годности не менее 9 месяцев. В противном случае срок годности зависит, главным образом, от температуры и частоты использования.

Эффективность и одобрение:

Эффективность до 99,9999%, подтвержденная Институтом Роберта Коха (класс эффективности AD). **CDS*pure*®** одобрен для очистки питьевой воды, общей дезинфекции в частных домах, ветеринарной гигиены, а также в пищевой и кормовой промышленности. Соответствие продукта нормам ЕС подтверждено TÜV Rheinland.

Рекомендации по дозировке:

A. Общая дезинфекция поверхностей: налейте CDS*pure* ® в наш небольшой флакон из янтарного стекла (входит в комплект дозатора), добавьте воды (примерно 1:3) и закрутите крышку-распылитель. Равномерно распылите средство на поверхности, дайте немного подействовать, затем протрите. Сильно загрязненные поверхности можно обрабатывать неразбавленным средством.

B. Обработка питьевой воды, дезинфекция резервуаров и труб: Для быстрой дезинфекции резервуаров для пресной воды и трубопроводных систем требуется 100 мл активированного раствора на 50 литров объема резервуара для воды (также подходит для алюминиевых резервуаров). Откройте все выпускные отверстия, пока раствор не вытечет. Оставьте раствор на 6-12 часов. Затем опорожните резервуар и просто наполните его заново (промывать не нужно). Для предотвращения повторного заражения (непрерывная дезинфекция) достаточно 5/100/250/500/1000 мл примерно на 2,5/1500/3750/7500/15000 литров питьевой воды. Соответственно, 1 мл достаточно примерно на 15 литров. Согласно законодательным нормам, максимальная концентрация диоксида хлора в европейской питьевой воде после обработки может составлять 0,2–0,4 г/л (0,2 мг/л в Германии и 0,4 мг/л в Испании и Австрии, например). **CDS*pure*®** ***можно точно дозировать по каплям или* миллилитрам** (мл)! Рекомендуем наш практичный **дозатор**!

Передозировка/недостаточная доза: в то время как недостаточная доза может привести к остаточному загрязнению и, следовательно, к серьезным заболеваниям, на сегодняшний день не известно ни о каких долгосрочных побочных эффектах при передозировке, даже если доза в 20 раз превышает рекомендуемую.

Утилизация:

Готовый к применению раствор разлагается непосредственно во время дезинфекции или через некоторое время на воду, кислород и небольшое количество поваренной соли, его можно разбавить большим количеством воды и просто вылить в канализацию.

Охрана окружающей среды:

CDS*pure*® является биоразлагаемым. Сырье для нашей экологичной упаковки поставляется из лесов, сертифицированных по принципу устойчивого лесопользования (FSC), и печатается с использованием климатически нейтрального процесса. Информационный лист о продукте интегрирован в многоязычную раскладную этикетку. Дополнительную информацию о продукте можно найти онлайн, сканируя QR-код на бутылке. Наши стеклянные бутылки подлежат переработке.

Ингредиенты:

5 (ампул)/100/250/500/1000 мл дважды деминерализованной воды с диоксидом хлора (2,99 г/л, что соответствует примерно 0,299%/л, что соответствует примерно 2990 ppm), номер CAS: 10049-04-4, номер EC: 233-162-8. Высочайшее качество согласно DIN EN 12671, одобрено согласно TrinkwV 2011, DVGW W291 и TRSK501 (Германия). Taric: 28121990 **(Германия: BAuA Reg. No.: N-118073), UFI: JG10-NOSY -AOOK-2AR9).**

Меры первой помощи:

Общее: Если вы плохо себя чувствуете, обратитесь за медицинской помощью. Покажите врачу паспорт безопасности; в противном случае покажите контейнер или этикетку. Не давайте ничего людям без сознания. Поместите пострадавшего в положение для восстановления. Выведите людей в безопасное место. Не оставляйте пострадавшего без присмотра. **При вдыхании:** Выведите пострадавшего на свежий воздух и обеспечьте ему покой в удобном для дыхания положении. **При попадании на кожу:** Немедленно снимите всю загрязненную одежду. Промойте большим количеством воды с мылом. **При попадании в глаза:** Осторожно промывайте водой в течение нескольких минут. Снимите контактные линзы, если носите их и это легко сделать. Продолжайте промывание. **При проглатывании:** Прополощите рот. Пейте воду в качестве меры предосторожности. НЕ вызывайте рвоту. **Номера телефонов токсикологического центра: +49 55 11 92 40 (Германия), +43 14 06 43 43 (Австрия), +34 915 62 04 20 (Испания)** и **+33 383 22 50 50 (Франция).**

Важное ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не является опасным грузом в соответствии с определением ADR
- Не является опасным веществом в соответствии с определением Регламента CLP (EC) № 1272/2008

Производитель:

AQUARIUS pro life (CY) Ltd., Lordou Vyronos 61-63, 6023 Ларнака, Кипр, service@aquarius-prolife.com, T: +49 22197580887, **Требуются партнеры по продажам во всех странах!**

AQUARIUS pro life*®**, ***Maltesian Mineral Solution*®**, **CDS*plus*®, CDS*pure*®** и **GAIAgold®** являются нашими зарегистрированными товарными знаками. Мы являемся эксклюзивным дистрибьютором запатентованной технологии **CDS*plus*®** ***по всему миру. Производитель не несет ответственности за неправильное применение, неверное толкование или использование предоставленной информации и продуктов, а также за любой возникший в результате этого ущерб. Ошибки и изменения исключены.

© *Авторское право 2026, все права защищены,* V3.2

Scheda informativa del prodotto - CDS*pure*® (IT)

Utilizzare i prodotti biocidi con cautela. Leggere sempre l'etichetta e le informazioni sul prodotto prima dell'uso.

La soluzione pronta all'uso di biossido di cloro **CDS*pure*®** da ***AQUARIUS pro life*®** offre una protezione affidabile contro **batteri, virus, funghi, spore, alghe, acari, parassiti, biofilm** e altri germi patogeni come **la Legionella**.

Campi di applicazione:

Il nostro **CDS*pure*®** è approvato per Trattamento dell'acqua potabile per uso mobile all'aperto, come escursionismo, campeggio, camper, barche, case vacanza, disinfezione generale in abitazioni private e igiene negli allevamenti. È facile e sicuro da usare e agisce in modo rapido e affidabile a base di biossido di cloro, il più potente agente patogeno e battericida conosciuto dall'uomo. Purifica carne, frutta e verdura da, ad esempio, epatite A, MRSA, EHEC, antrace ed Escherichia coli.

Vantaggi:

La sua lunga conservabilità rappresenta un vantaggio decisivo rispetto ad altre soluzioni di biossido di cloro CDS/CDL pronte all'uso presenti sul mercato. Inoltre, ha **un pH neutro durante l'uso** ed **è privo di cloro al 100%** (senza clorati tossici) e quindi molto ben tollerato.

Conservazione e durata di conservazione:

Conservare in un luogo fresco e asciutto, in posizione verticale, ben chiuso e fuori dalla portata dei bambini (dopo l'apertura conservare in frigorifero). Proteggere il flacone dalla luce. Dopo l'uso, sciacquare il misurino e la pipetta sotto l'acqua corrente! **CDS*pure*®** è l'unica soluzione di biossido di cloro ad alta purezza pronta all'uso che ha una durata di conservazione di almeno 2-3 anni se conservata in un contenitore sigillato e non refrigerata.

Prima del primo utilizzo, si consiglia di riporre la bottiglia in frigorifero per alcune ore. Questo riduce significativamente la fuoriuscita di biossido di cloro dalla bottiglia. Una volta aperta, conservare sempre la bottiglia ben chiusa e in frigorifero. Questo garantisce una durata di conservazione di 9 mesi o più. In caso contrario, la durata di conservazione dipende principalmente dalla temperatura e dalla frequenza d'uso.

Efficacia e approvazione:

Efficacia fino al 99,9999%, confermata dal Robert Koch Institute (classe di efficienza AD). **CDS*pure*®** è approvato per il trattamento dell'acqua potabile, la disinfezione generale nelle abitazioni private, l'igiene veterinaria e il settore alimentare e dei mangimi. La conformità UE di questo prodotto è stata testata e confermata da TÜV Rheinland.

Raccomandazioni per il dosaggio:

A. Disinfezione generale delle superfici: versare CDS pure® *nel* nostro piccolo flacone di vetro ambrato (set di dosaggio accessorio), riempire con acqua (rapporto circa 1:3) e avvitare il tappo spray della pompa. Spruzzare uniformemente sulle superfici, lasciare agire brevemente e quindi asciugare. Le superfici molto contaminate possono essere trattate anche senza diluirlo.

B. Trattamento dell'acqua potabile, disinfezione di serbatoi e tubazioni: per una rapida disinfezione di serbatoi di acqua dolce e sistemi di tubazioni, sono necessari 100 ml di soluzione attivata ogni 50 litri di capacità del serbatoio (adatto anche per serbatoi in alluminio). Aprire tutti gli scarichi fino a quando la soluzione non fuoriesce. Attendere 6-12 ore affinché la soluzione agisca. Quindi svuotare il serbatoio e riempirlo semplicemente (non è necessario risciacquare). Per prevenire la ricontaminazione (disinfezione continua), 5/100/250/500/1.000 ml sono sufficienti per circa 2,5/1.500/3.750/7.500/15.000 litri di acqua potabile. Di conseguenza, 1 ml è sufficiente per circa 15 litri. Secondo le norme di legge, una concentrazione massima di biossido di cloro di 0,2-0,4 g/l (0,2 mg/l in Germania e 0,4 mg/l in Spagna e Austria, ad esempio) può rimanere nell'acqua potabile europea dopo il trattamento. **CDS*pure*®** può essere dosato con precisione in gocce o millilitri (ml)! Consigliamo il nostro pratico **kit di dosaggio**!

Sovradosaggio/sottodosaggio: mentre il sottodosaggio può portare a contaminazioni residue e quindi a gravi malattie, finora non sono noti effetti collaterali duraturi in caso di sovradosaggio, anche fino a 20 volte la dose raccomandata.

Disposizione:

La soluzione pronta all'uso si decompone immediatamente durante la disinfezione o dopo un po' di tempo in acqua, ossigeno e piccole quantità di sale da cucina e può essere diluita con abbondante acqua e semplicemente versata nella rete fognaria.

Tutela ambientale:

CDS*pure*® è biodegradabile. Le materie prime per i nostri imballaggi ecocompatibili provengono da foreste gestite in modo sostenibile (FSC) e sono stampate con un processo a impatto climatico zero. La scheda informativa sul prodotto è integrata nell'etichetta pieghevole multilingue. Ulteriori informazioni sul prodotto sono disponibili online tramite il codice QR sulla bottiglia. Le nostre bottiglie di vetro sono riciclabili.

Ingredienti:

5 (fiale)/100/250/500/1.000 ml di acqua demineralizzata doppia + biossido di cloro (2,99 g/l corrispondono a circa 0,299%/l, corrispondente a circa 2990 ppm), n. CAS: 10049-04-4, n. CE: 233-162-8. Qualità premium secondo DIN EN 12671, approvato secondo TrinkwV 2011, DVGW W291 e TRSK501 (DE). Taric: 28121990, **(DE: n. reg. BAuA: N-118073), UFI: JG10-NOSY -AOOK-2AR9)**

Misure di primo soccorso:

Generale: In caso di malessere, consultare un medico. Mostrare la scheda di dati di sicurezza al medico; in caso contrario, mostrare il contenitore o l'etichetta. Non somministrare nulla a persone incoscienti. Mettere la persona interessata in posizione laterale di sicurezza. Mettere le persone in salvo. Non lasciare la persona interessata incustodita. **In caso di inalazione:** Trasportare la persona interessata all'aria aperta e mantenerla a riposo in una posizione che favorisca la respirazione. **In caso di contatto con la pelle:** Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Lavare abbondantemente con acqua e sapone. **In caso di contatto con gli occhi:** Sciacquare accuratamente con acqua per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. **In caso di ingestione:** Sciacquare la bocca. Bere acqua per precauzione. NON indurre il vomito. **Numeri di telefono del Centro Antiveleni: +49 55 11 92 40 (DE), +43 14 06 43 43 (AT), +34 915 62 04 20 (ES)** e **+33 383 22 50 50 (FR).**

NOTA importante:

- NON è una merce pericolosa secondo la definizione dell'ADR
- NON è una sostanza pericolosa secondo la definizione del Regolamento (CE) n. 1272/2008 CLP

Produttore:

AQUARIUS pro life (CY) Ltd., Lordou Vyronos 61-63, 6023 Larnaca, Cipro, service@aquarius-prolife.com, T: +49 22197580887, **Cerchiamo partner commerciali per tutti i paesi!**

AQUARIUS pro life®, ***Maltesian Mineral Solution***®, **CDS*plus*®, CDS*pure*®** e **GAIAgold®** sono nostri marchi registrati. Siamo il distributore esclusivo a livello mondiale del sistema brevettato **CDS*plus*®. *Il produttore non si assume alcuna responsabilità per l'errata applicazione*,** l'errata interpretazione o l'uso improprio delle informazioni e dei prodotti forniti, né per eventuali danni derivanti. Salvo errori e modifiche.
© Copyright 2026, tutti i diritti riservati, V3.2

Sicherheitsdatenblatt - Safety data sheet - Ficha de datos de seguridad - Fiche de données de sécurité

DE - orginal
EN - translated

CDSpure
Sicherheitsdatenblatt

entspricht der Verordnung (EU) 2020/878

Ausgabedatum: 02.06.2017 Überarbeitungsdatum: 09.03.2022 Version / ersetzte Version: 18.0 / 17.1

ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischs und des Unternehmens

1.1. Produktidentifikator

Produktform : Gemisch

Handelsname : CDSpure

Andere Bezeichnungen : E 926, Chlor(IV)-oxid

UFI : JG10-N0SY-A00K-2AR9

1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

1.2.1. Relevante identifizierte Verwendungen

Hauptverwendungskategorie : Breite Öffentlichkeit.

Verwendung des Stoffes/des Gemischs : Desinfektionsmittel

1.2.2. Verwendungen, von denen abgeraten wird

Keine weiteren Informationen verfügbar

1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

Hersteller/Lieferant
AQUARIUS pro life Ltd.
Lordou Vyronos 61-63
6023 Larnaca - Zypern
T +49 (0) 221 97580887
info@aquarius-prolife.com, www.aquarius-prolife.com

Sicherheitsdatenblatt: DLAC Dienstleistungsagentur Chemie GmbH, E-mail: sds@dlac-gmbh.de

1.4. Notrufnummer

Land	Organisation/Firma	Anschrift	Notrufnummer
Deutschland	Giftinformationszentrum (GIZ-Nord) Universitätsmedizin Göttingen - Georg-August-Universität	Robert-Koch Straße 40 37075 Göttingen	+49 551 19240

ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs

Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]

Nicht eingestuft

Schädliche physikalisch-chemische Wirkungen sowie schädliche Wirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt

Unseres Wissens nach stellt dieses Erzeugnis unter Vorbehalt der Einhaltung der allgemeinen Vorschriften für die industrielle Hygiene keine besonderen Risiken dar

2.2. Kennzeichnungselemente

Kennzeichnung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]

EUH Sätze : EUH210 - Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich

2.3. Sonstige Gefahren

Keine weiteren Informationen verfügbar

ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

3.1. Stoffe

Nicht anwendbar

3.2. Gemische

Name	Produktidentifikator	%	Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]
Chlordioxid ... %	(CAS-Nr.) 10049-04-4 (EG-Nr.) 233-162-8 (EG Index-Nr.) 017-026-01-0 (REACH-Nr.) 01-2119492305-37-xxxx	< 0,3	Acute Tox. 3 (Oral), H301 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 (M=10)

Name	Produktidentifikator	Spezifische Konzentrationsgrenzwerte gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]
Chlordioxid ... %	(CAS-Nr.) 10049-04-4 (EG-Nr.) 233-162-8 (EG Index-Nr.) 017-026-01-0 (REACH-Nr.) 01-2119492305-37-xxxx	(0,3 ≤ C < 3) Eye Irrit. 2, H319 (1 ≤ C < 5) Skin Irrit. 2, H315 (3 ≤ C < 5) Eye Dam. 1, H318 (C ≥ 3) STOT SE 3, H335 (C ≥ 5) Skin Corr. 1B, H314

Wortlaut der H-Sätze: siehe unter Abschnitt 16

ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

Erste-Hilfe-Maßnahmen allgemein : Betroffenen aus dem Gefahrenbereich bringen und hinlegen. Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Benetzte Kleidung ausziehen.

Erste-Hilfe-Maßnahmen nach Einatmen : Einatmen von Frischluft gewährleisten. Betroffene Person an die frische Luft bringen. Betroffene Person ruhig lagern und warm halten. Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

Erste-Hilfe-Maßnahmen nach Hautkontakt : Mit viel Wasser und Seife waschen. Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

Erste-Hilfe-Maßnahmen nach Augenkontakt : BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

Erste-Hilfe-Maßnahmen nach Verschlucken : Mund ausspülen. Vorsorglich Wasser trinken. KEIN Erbrechen herbeiführen. Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen.

4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

Symptome/Schäden : Bei bestimmungsgemäßer Verwendung wurde keine gesundheitsgefährdende Wirkung festgestellt.

4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Symptomatisch behandeln. BEI VERSCHLUCKEN: Magenspülung. Wie eine Verätzung behandeln.

ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

5.1. Löschmittel

Geeignete Löschmittel : Löschmittel auf die Umgebung abstimmen. Wasser im Sprühstrahl.

Ungeeignete Löschmittel : Keinen festen Wasserstrahl benutzen.

5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Brandgefahr : Berstgefahr unter Hitzeeinwirkung durch Anstieg des Innendrucks.

Gefährliche Zerfallsprodukte im Brandfall : Kohlenmonoxid. Kohlendioxid. Chlor. Chlordioxid. Sauerstoff.

5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung

Brandschutzvorkehrungen : Explosions- und Brandgase nicht einatmen. Behälter aus dem Wirkbereich des Brandes entfernen, wenn dies gefahrlos möglich ist.

Löschanweisungen : Zur Kühlung exponierter Behälter Wassersprühstrahl oder -nebel benutzen. Es ist zu vermeiden, dass zur Brandlöschung verwendetes Wasser in die Umwelt gelangt.

Schutz bei der Brandbekämpfung : Brandbereich nicht ohne ausreichendes Schutzgerät einschließlich Atemschutzgerät betreten.

ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Allgemeine Maßnahmen : Für gute Lüftung sorgen.

6.1.1. Nicht für Notfälle geschultes Personal

Notfallmaßnahmen : Unnötige Personen entfernen.

6.1.2. Einsatzkräfte

Schutzausrüstung : Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung tragen. Bei unzureichender Belüftung Atemschutzgerät tragen.

6.2. Umweltschutzmaßnahmen

Nicht in die Kanalisation, Wasserläufe, Untergrund oder Keller gelangen lassen. Eindringen in Kanalisation und öffentliche Gewässer verhindern.

6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Reinigungsverfahren : Verschüttete Mengen so bald wie möglich mit trägen Feststoffen wie Ton oder Kieselgur aufsaugen. Zur Entsorgung in einem angemessenen und verschlossenen Behälter verwahren. Entsprechend den örtlichen Vorschriften entsorgen. Neutralisationsmittel verwenden.

6.4. Verweis auf andere Abschnitte

Persönliche Schutzkleidung verwenden, siehe Abschnitt 8. Für die Beseitigung der Reinigungsabfälle siehe Abschnitt 13. Empfohlene Bedingungen bei Verwendung und Lagerung, siehe Abschnitt 7.

ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung : Für gute Lüftung sorgen. Gas/Dampf/Aerosol nicht einatmen. Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden. Behälter dicht geschlossen halten. Vor Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen. Produkt vor Eintrocknen schützen.

Hygienemaßnahmen : Bei Handhabung der Produkte eine gute Industriehygiene und angemessene Sicherheitsmaßnahmen einhalten. Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen. Vor dem Essen, Trinken, Rauchen und beim Verlassen des Arbeitsplatzes die Hände und andere entblößte Stellen mit milder Seife und Wasser waschen. Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen.

7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Lagerbedingungen : In der Originalverpackung aufbewahren. Kühl und trocken an einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Behälter dicht verschlossen halten. Vor Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen. Vor Frost schützen.

Zusammenlagerungsinformation : Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten. Lagerung getrennt von: Säuren, Reduktionsmittel, Schwefelverbindungen, brennbaren Stoffen, Metallen.

7.3. Spezifische Endanwendungen

Keine weiteren Informationen verfügbar

ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

8.1. Zu überwachende Parameter

Chlor (7782-50-5)		
EU	Lokale Bezeichnung	Chlorine
EU	IOELV STEL (mg/m³)	1,5 mg/m³
EU	IOELV STEL (ppm)	0,5 ppm
Österreich	Lokale Bezeichnung	Chlor
Österreich	MAK (mg/m³)	1,5 mg/m³
Österreich	MAK (ppm)	0,5 ppm
Österreich	MAK Kurzzeitwert (mg/m³)	1,5 mg/m³
Österreich	MAK Kurzzeitwert (ppm)	0,5 ppm
Belgien	Lokale Bezeichnung	Chloor
Belgien	Kurzzeitwert (mg/m³)	1,5 mg/m³
Belgien	Kurzzeitwert (ppm)	0,5 ppm
Deutschland	Lokale Bezeichnung	Chlor
Deutschland	TRGS 900 Arbeitsplatzgrenzwert (mg/m³)	1,5 mg/m³
Deutschland	TRGS 900 Arbeitsplatzgrenzwert (ppm)	0,5 ppm
Deutschland	Anmerkung (TRGS 900)	1(I), DFG, EU, Y
Schweiz	Lokale Bezeichnung	Chlor
Schweiz	MAK-Wert (mg/m³)	1,5 mg/m³
Schweiz	MAK-Wert (ppm)	0,5 ppm
Schweiz	KZG-Wert (mg/m³)	1,5 mg/m³
Schweiz	KZG-Wert (ppm)	0,5 ppm
Luxemburg	Lokale Bezeichnung	Chlore
Luxemburg	OEL STEL (mg/m³)	1,5 mg/m³
Luxemburg	OEL STEL (ppm)	0,5 ppm

Chlordioxid ... % (10049-04-4)		
Österreich	Lokale Bezeichnung	Chlordioxid
Österreich	MAK (mg/m³)	0,3 mg/m³
Österreich	MAK (ppm)	0,1 ppm
Österreich	MAK Kurzzeitwert (mg/m³)	0,3 mg/m³
Österreich	MAK Kurzzeitwert (ppm)	0,1 ppm
Belgien	Lokale Bezeichnung	Chloordioxide
Belgien	Grenzwert (mg/m³)	0,28 mg/m³
Belgien	Grenzwert (ppm)	0,1 ppm
Belgien	Kurzzeitwert (mg/m³)	0,84 mg/m³
Belgien	Kurzzeitwert (ppm)	0,3 ppm
Deutschland	Lokale Bezeichnung	Chlordioxid
Deutschland	TRGS 900 Arbeitsplatzgrenzwert (mg/m³)	0,28 mg/m³
Deutschland	TRGS 900 Arbeitsplatzgrenzwert (ppm)	0,1 ppm
Deutschland	Anmerkung (TRGS 900)	1(I), DFG
Schweiz	Lokale Bezeichnung	Chlordioxid
Schweiz	MAK-Wert (mg/m³)	0,3 mg/m³
Schweiz	MAK-Wert (ppm)	0,1 ppm
Schweiz	KZG-Wert (mg/m³)	0,3 mg/m³
Schweiz	KZG-Wert (ppm)	0,1 ppm

Chlordioxid ... % (10049-04-4)	
DNEL/DMEL (Arbeitnehmer)	
Langzeit - lokale Wirkung, inhalativ	0,304 mg/m³
PNEC (Wasser)	
PNEC aqua (Süßwasser)	0,000021 mg/l
PNEC aqua (Meerwasser)	0,000021 mg/l
PNEC aqua (intermittierend, Süßwasser)	0,0002 mg/l
PNEC (STP)	
PNEC Kläranlage	0,1 mg/l

8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition

Geeignete technische Steuerungseinrichtungen:

Für örtliche Absaugung oder allgemeine Raumentlüftung ist zu sorgen, um Dampfkonzentrationen so gering wie möglich zu halten.

Handschutz:

Hautkontakt vermeiden. Geeignete Schutzhandschuhe tragen. (EN 374). PVC. Polyethylen. 0,5 mm. Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.

Augenschutz:

Berührung mit den Augen vermeiden. Schutzbrille oder Sicherheitsgläser (EN 166).

Haut- und Körperschutz:

Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung tragen

Atemschutz:

Bei normalem Gebrauch ist kein Atemschutz erforderlich. Bei Überschreitung der Grenzwerte: Gasmaske mit Filtertyp B. (EN 14387).

Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition:

Freisetzung in die Umwelt vermeiden.

ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Aggregatzustand	:	Flüssigkeit
Farbe	:	Gelblich
Geruch	:	Leicht stechend; Geruchsschwelle: ≈ 0,1 ppm
Schmelzpunkt/Gefrierpunkt	:	0 °C
Siedepunkt oder Siedebeginn und Siedebereich	:	100 °C
Entzündbarkeit	:	Keine Daten verfügbar
Untere und obere Explosionsgrenze	:	Keine Daten verfügbar
Flammpunkt	:	Keine Daten verfügbar
Zündtemperatur	:	Keine Daten verfügbar
Zersetzungstemperatur	:	> 45 °C
pH-Wert	:	7
Kinematische Viskosität	:	Keine Daten verfügbar
Löslichkeit	:	Wasser: vollkommen mischbar
Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser (log-Wert)	:	Nicht anwendbar
Dampfdruck	:	≈ 14 mbar (20 °C)
Dichte und/oder relative Dichte	:	1 g/cm³ (20 °C)
Relative Dampfdichte	:	Keine Daten verfügbar
Partikeleigenschaften	:	Nicht anwendbar

9.2. Sonstige Angaben

9.2.1. Angaben über physikalische Gefahrenklassen

Explosive Eigenschaften	:	Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich.
Oxidierende Eigenschaften	:	Keine oxidierenden Eigenschaften.

9.2.2. Sonstige sicherheitstechnische Kenngrößen

Keine weiteren Informationen verfügbar

ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

10.1. Reaktivität

Unter normalen Verwendungsbedingungen sind keine gefährlichen Reaktionen bekannt.

10.2. Chemische Stabilität

Stabil bei empfohlenen Lager- und Anwendungsbedingungen gemäß Abschnitt 7.

10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Entwickelt bei Berührung mit Säure giftige Gase.

10.4. Zu vermeidende Bedingungen

Hohe Temperaturen. Überhitzung. Vor Sonnenbestrahlung schützen.

10.5. Unverträgliche Materialien

Starke Säuren. Reduktionsmittel. Metalle und Metallsalze.

10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte

Kohlenmonoxid. Kohlendioxid. Chlor. Chlordioxid. Sauerstoff.

ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

11.1. Angaben zu den Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Akute Toxizität : Nicht eingestuft
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

Chlordioxid ... % (10049-04-4)	
LC50 Inhalation Ratte	32 ppmV/4h (Chlordioxid)

Ätz-/Reizwirkung auf die Haut : Nicht eingestuft
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

Schwere Augenschädigung/-reizung : Nicht eingestuft
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

Sensibilisierung der Atemwege/Haut : Nicht eingestuft
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

Keimzell-Mutagenität : Nicht eingestuft
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

Karzinogenität : Nicht eingestuft
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

Reproduktionstoxizität : Nicht eingestuft
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition : Nicht eingestuft
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition : Nicht eingestuft
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

Aspirationsgefahr : Nicht eingestuft
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

11.2. Angaben über sonstige Gefahren

Mögliche schädliche Wirkungen auf den Menschen und mögliche Symptome : Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

12.1. Toxizität

Akute aquatische Toxizität : Nicht eingestuft

Chronische aquatische Toxizität : Nicht eingestuft

Chlordioxid ... % (10049-04-4)	
LC50 Fische	0,021 mg/l 96 h, Brachydanio rerio
EC50 Daphnien	0,063 mg/l 48 h, Daphnia magna
EC50 Algen	1,096 mg/l 72 h, Selenastrum capricornutum
NOEC Daphnien	0,015 mg/l 22 d, Daphnia magna
NOEC Algen	0,02 mg/l 72 d, Selenastrum capricornutum
EC50 Mikroorganismen	10,7 mg/l 3 h, Belebtschlamm (OECD 209)

12.2. Persistenz und Abbaubarkeit

Keine weiteren Informationen verfügbar

12.3. Bioakkumulationspotenzial

Keine weiteren Informationen verfügbar

12.4. Mobilität im Boden

Keine weiteren Informationen verfügbar

12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Erfüllt nicht die Kriterien Persistent, Bioakkumulativ und Toxisch (PBT), sehr Persistent und sehr Bioakkumulativ (vPvB).

12.6. Endokrinschädliche Eigenschaften

Keine weiteren Informationen verfügbar

12.7. Andere schädliche Wirkungen

Keine weiteren Informationen verfügbar

ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

13.1. Verfahren der Abfallbehandlung

Örtliche Vorschriften (Abfall)	:	Entsorgung gemäß den örtlichen bzw. nationalen Sicherheitsvorschriften.
Verfahren der Abfallbehandlung	:	Nicht im Hausmüll entsorgen. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Produkt vor Eintrocknen schützen.
Empfehlungen für die Produkt-/Verpackung-Abfallentsorgung	:	Bei vollständiger Leerung der Behälter können diese wie andere Verpackungen dem Recycling zugeführt werden.
EAK-Code	:	15 00 00 - VERPACKUNGSABFALL, AUFSAUGMASSEN, WISCHTÜCHER, FILTERMATERIALIEN UND SCHUTZKLEIDUNG (a. n. g.) 15 01 00 - Verpackungen (einschließlich getrennt gesammelter kommunaler Verpackungsabfälle) 15 01 10* - Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind 06 00 00 - ABFÄLLE AUS ANORGANISCH-CHEMISCHEN PROZESSEN 06 13 00 - Abfälle aus anorganischen chemischen Prozessen a. n. g 06 13 01* - anorganische Pflanzenschutzmittel, Holzschutzmittel und andere Biozide 18 01 06* - Chemikalien, die aus gefährlichen Stoffen bestehen oder solche enthalten
Abfallschlüsselnummer	:	Die EAK-Abfallschlüssel sind nicht produkt- sondern herkunftsbezogen. Der Hersteller kann daher für die Produkte, die in unterschiedlichen Branchen Anwendung finden, keinen Abfallschlüssel angeben. Die aufgeführten Schlüssel sind als Empfehlung für den Anwender zu verstehen.

ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

Entsprechend den Anforderungen von ADR / IMDG / IATA

14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer

UN-Nr. (ADR)	:	Nicht anwendbar
UN-Nr. (IMDG)	:	Nicht anwendbar
UN-Nr. (IATA)	:	Nicht anwendbar

14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung

Offizielle Benennung für die Beförderung (ADR)	:	Nicht anwendbar
Offizielle Benennung für die Beförderung (IMDG)	:	Nicht anwendbar
Offizielle Benennung für die Beförderung (IATA)	:	Nicht anwendbar

14.3. Transportgefahrenklassen

ADR

Transportgefahrenklassen (ADR)	:	Nicht anwendbar

IMDG

Transportgefahrenklassen (IMDG)	:	Nicht anwendbar

IATA

Transportgefahrenklassen (IATA)	:	Nicht anwendbar

14.4. Verpackungsgruppe

Verpackungsgruppe (ADR)	:	Nicht anwendbar
Verpackungsgruppe (IMDG)	:	Nicht anwendbar
Verpackungsgruppe (IATA)	:	Nicht anwendbar

14.5. Umweltgefahren

Umweltgefährlich	:	Nein

Meeresschadstoff	:	Nein
Sonstige Angaben	:	Keine zusätzlichen Informationen verfügbar

14.6. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

- Landtransport

Nicht anwendbar

- Seeschiffstransport

Nicht anwendbar

- Lufttransport

Nicht anwendbar

14.7. Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten

Nicht anwendbar

ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

15.1.1. EU-Verordnungen

Enthält keinen den Beschränkungen von Anhang XVII unterliegenden Stoff

Enthält keinen REACH-Kandidatenstoff

Enthält keinen in REACH-Anhang XIV gelisteten Stoff

15.1.2. Nationale Vorschriften

Deutschland

Wassergefährdungsklasse	:	WGK 2 - deutlich wassergefährdend
WGK Anmerkung	:	Einstufung gemäß Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV) vom 18. April 2017
Lagerklasse (LGK)	:	LGK 12 - Nicht brennbare Flüssigkeiten
Beschäftigungsbeschränkungen	:	Beschäftigungsverbot zum Schutz Jugendlicher bei der Arbeit nach § 22 Abs. 1 (6) JArbSchG beachten.

15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung

Stoffsicherheitsbeurteilungen für Stoffe in dieser Mischung wurden nicht durchgeführt

ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

Datenquellen	:	VERORDNUNG (EG) Nr. 1272/2008 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 16. Dezember 2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen, zur Änderung und Aufhebung der Richtlinien 67/548/EWG und 1999/45/EG und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006.
Änderungen gegenüber der Vorgängerversion	:	Abschnitt 8.1: Zu überwachende Parameter

Einstufung und Verfahren, das zum Ableiten der Einstufung von Gemischen gemäß Verordnung (EG) 1272/2008 [CLP] verwendet wurde:

Nicht eingestuft	Berechnungsmethode

Abkürzungen und Akronyme:

ADR	Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße
CLP	Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen
DMEL	Abgeleitete Expositionshöhe mit minimaler Beeinträchtigung (Derived Minimal Effect Level)
DNEL	Abgeleitete Expositionshöhe ohne Beeinträchtigung (Derived No-Effect Level)
EC50	Die effektive Konzentration eines Stoffs, die 50% der maximal möglichen Reaktion bewirkt (mittlere effektive Konzentration)
IATA	Internationale Luftverkehrs-Vereinigung (International Air Transport Association)
IMDG	Internationales Übereinkommen über die Beförderung gefährlicher Güter im Seeverkehr
LC50	Für 50 % einer Prüfpopulation tödliche Konzentration (mittlere letale Konzentration)
LD50	Für 50 % einer Prüfpopulation tödliche Dosis (mittlere letale Dosis)
LOAEL	Niedrigste Dosis mit beobachtbarer schädlicher Wirkung (Lowest Observed Adverse Effect Level)
NOAEC/L	Konzentration/Dosis ohne beobachtbare schädliche Wirkung (No Observed Adverse Effect Concentration/Level)
NOEC/L	Konzentration/Dosis ohne beobachtbare Wirkung (No Observed Effect Concentration/Level)
OECD	Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (Organisation for Economic Cooperation and Development)
PBT	Persistent, Bioakkumulierbar und Toxisch (Persistent, Bioaccumulative, Toxic)
PNEC	Abgeschätzte Nicht-Effekt-Konzentration (Predicted No-Effect Concentration)
REACH	Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe
SDB (SDS)	Sicherheitsdatenblatt (Safety Data Sheet)

STP	Kläranlage (Sewage Treatment Plant)
UFI	Eindeutiger Rezepturidentifikator (Unique Formula Identifier)
vPvB	Sehr Persistent, Sehr Bioakkumulierbar (Very Persistent and Very Bioaccumulative)

Wortlaut der H- und EUH-Sätze:

Acute Tox. 3 (Oral)	Akute Toxizität (oral), Kategorie 3
Aquatic Acute 1	Akut gewässergefährdend, Kategorie 1
Eye Dam. 1	Schwere Augenschädigung/-reizung, Kategorie 1
Eye Irrit. 2	Schwere Augenschädigung/-reizung, Kategorie 2
Skin Corr. 1B	Ätz-/Reizwirkung auf die Haut, Kategorie 1B
Skin Irrit. 2	Ätz-/Reizwirkung auf die Haut, Kategorie 2
STOT SE 3	Spezifische Zielorgan-Toxizität (einmalige Exposition), Kategorie 3, Atemwegsreizung
H301	Giftig bei Verschlucken
H314	Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden
H315	Verursacht Hautreizungen
H318	Verursacht schwere Augenschäden
H319	Verursacht schwere Augenreizung
H335	Kann die Atemwege reizen
H400	Sehr giftig für Wasserorganismen

Sicherheitsdatenblatt (SDB), EU

Diese Informationen basieren auf unserem aktuellen Wissen und sollen das Produkt nur im Hinblick auf Gesundheit, Sicherheit und Umweltbedingungen beschreiben. Sie darf also nicht als eine Garantie für irgendeine spezifische Eigenschaft des Produktes ausgelegt werden

CDSpure
Safety data sheet

Complies with Regulation (EU) 2020/878

Date of issue: 02.06.2017 Revision date: 09.03.2022 Version / replaced version: 18.0 / 17.1

SECTION 1: Identification of the substance or mixture and of the company

1.1 Product identifier

Product form : Mixture

Trade name : CDSpure

Other names : E 926, chlorine(IV) oxide

UFI : JG10-N0SY-A00K-2AR9

1.2 Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

1.2.1. Relevant identified uses

Main use category : General public.

Use of the substance/mixture : Disinfectant

1.2.2. Uses advised against

No further information available

1.3. Details of the supplier providing the safety data sheet

Manufacturer/supplier
AQUARIUS pro life Ltd.
Lordou Vyronos 61-63
6023 Larnaca - Cyprus
T +49 (0) 221 97580887
info@aquarius-prolife.com, www.aquarius-prolife.com

Safety data sheet: DLAC Dienstleistungsagentur Chemie GmbH, E-mail: sds@dlac-gmbh.de

1.4. Emergency telephone number

Country	Organisation/company	Address	Emergency number
Germany	Poison Information Centre (GIZ-Nord) University Medical Centre Göttingen – Georg August University	Robert Koch Street 40 37075 Göttingen	+49 551 19240

SECTION 2: Possible hazards

2.1 Classification of the substance or mixture

Classification according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]

Not classified

Harmful physicochemical effects and harmful effects on human health and the environment

To the best of our knowledge, this product does not pose any particular risks, subject to compliance with general industrial hygiene regulations.

2.2. Identification elements

Labelling in accordance with Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]

EUH phrases : EUH210 - Safety data sheet available on request

2.3. Other hazards

No further information available

SECTION 3: Composition/information on ingredients

3.1 Substances

Not applicable

3.2. Mixtures

Name	Product identifier	%	Classification according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]
Chlorine dioxide ... %	(CAS No.) 10049-04-4 (EC No.) 233-162-8 (EC Index No.) 017-026-01-0	< 0.3	Acute Tox. 3 (Oral), H301 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 (M=10)

Name	Product identifier	Specific concentration limits according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]
Chlorine dioxide ... %	(CAS No.) 10049-04-4 (EC No.) 233-162-8 (EC Index No.) 017-026-01-0	(0.3≤ C < 3) Eye Irrit. 2, H319 (1≤ C < 5) Skin Irrit. 2, H315 (3≤ C< 5) Eye Dam. 1, H318 (C ≥ 3) STOT SE 3, H335 (C≥ 5) Skin Corr. 1B, H314

Wording of H statements: see section 16

SECTION 4: First aid measures

4.1 Description of first aid measures

First aid measures in general : Remove affected persons from the danger zone and lay them down. If they feel unwell, seek medical advice/attention. Remove contaminated clothing.

First aid measures after inhalation : Ensure fresh air is available. Move affected person to fresh air. Keep affected person calm and warm. Seek medical advice/attention.

First aid measures after skin contact : Wash with plenty of soap and water. If skin irritation occurs: seek medical advice/attention.

First aid measures after eye contact : IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/attention.

First aid measures after swallowing : Rinse mouth. Drink water as a precaution. Do NOT induce vomiting. Seek medical advice if you feel unwell.

4.2. Most important acute and delayed symptoms and effects

Symptoms/damage : No adverse health effects were observed when used as intended
.

4.3. Indications for immediate medical attention or special treatment

Treat symptomatically. IF SWALLOWED: Gastric lavage. Treat as a chemical burn.

SECTION 5: Firefighting measures

5.1. Extinguishing agents

Suitable extinguishing agents : Match extinguishing media to the surroundings. Water in a spray jet.

Unsuitable extinguishing media : Do not use a solid water jet.

5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

Fire hazard : Risk of bursting under the effect of heat due to increase in internal pressure.

Hazardous decomposition products in case of fire : Carbon monoxide. Carbon dioxide. Chlorine. Chlorine dioxide. Oxygen.

5.3. Firefighting information

Fire prevention measures : Do not inhale explosion and fire gases. Remove containers from the area of the fire if this can be done safely.

Extinguishing instructions : Use water spray or mist to cool exposed containers. Avoid water used to extinguish the fire entering the environment.

Protection during firefighting : Do not enter the fire area without adequate protective equipment, including breathing apparatus.

SECTION 6: Accidental release measures

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

General measures : Ensure good ventilation.

6.1.1. Personnel not trained for emergencies

Emergency measures : Remove unnecessary persons.

6.1.2. Emergency personnel

Protective equipment : Wear suitable protective clothing when working. If ventilation is inadequate , wear respiratory protective equipment.

6.2. Environmental precautions

Do not allow to enter drains, watercourses, ground or cellars. Prevent entry into drains and public waterways.

6.3 Methods and material for containment and cleaning

Cleaning procedures : Absorb spilled quantities as soon as possible with inert solids such as clay or diatomaceous earth. Store in a suitable, sealed container for disposal.
Dispose of in accordance with local regulations. Use neutralising agents.

6.4. Reference to other sections

Use personal protective clothing, see Section 8. For disposal of cleaning waste, see Section 13. Recommended conditions for use and storage, see Section 7.

SECTION 7: Handling and storage

7.1 Precautions for safe handling

Precautions for safe handling	:	Ensure good ventilation. Do not inhale gas/vapour/aerosol. Avoid contact with eyes and skin. Keep container tightly closed. Protect from heat and direct sunlight. Protect product from drying out.

Hygiene measures : Observe good industrial hygiene and appropriate safety measures when handling the products. Do not eat, drink or smoke while working. Wash hands and other exposed areas with mild soap and water before eating, drinking, smoking and when leaving the workplace. Remove contaminated clothing and wash it before washing before wearing again.

7.2. Conditions for safe storage, taking into account incompatibilities

Storage conditions : Store in the original packaging. Store in a cool, dry place with good ventilation. Keep the container tightly closed. Protect from heat and direct sunlight. Protect from frost.

Co-storage information : Keep away from food, beverages and animal feed. Store separately from: acids, reducing agents, sulphur compounds, flammable substances, metals.

7.3. Specific end uses

No further information available

SECTION 8: Exposure controls/personal protective equipment

8.1 Parameters to be monitored

Chlorine (7782-50-5)		
EU	Local name	Chlorine
EU	IOELV STEL (mg/m³)	1.5 mg/m³
EU	IOELV STEL (ppm)	0.5 ppm
Austria	Local designation	Chlorine
Austria	MAK (mg/m³)	1.5 mg/m³
Austria	MAK (ppm)	0.5 ppm
Austria	MAK short-term value (mg/m³)	1.5 mg/m³
Austria	MAK short-term value (ppm)	0.5 ppm
Belgium	Local designation	Chlorine
Belgium	Short-term value (mg/m³)	1.5 mg/m³
Belgium	Short-term value (ppm)	0.5 ppm
Germany	Local designation	Chlorine
Germany	TRGS 900 Workplace limit value (mg/m³)	1.5 mg/m³
Germany	TRGS 900 workplace limit value (ppm)	0.5 ppm
Germany	Note (TRGS 900)	1(I), DFG, EU, Y
Switzerland	Local designation	Chlorine
Switzerland	MAK value (mg/m³)	1.5 mg/m³
Switzerland	MAK value (ppm)	0.5 ppm
Switzerland	KZG value (mg/m³)	1.5 mg/m³
Switzerland	KZG value (ppm)	0.5 ppm
Luxembourg	Local designation	Chlore
Luxembourg	OEL STEL (mg/m³)	1.5 mg/m³
Luxembourg	OEL STEL (ppm)	0.5 ppm

Chlorine dioxide ... % (10049-04-4)		
Austria	Local name	Chlorine dioxide
Austria	MAK (mg/m³)	0.3 mg/m³
Austria	MAK (ppm)	0.1 ppm
Austria	MAK short-term value (mg/m³)	0.3 mg/m³
Austria	MAK short-term value (ppm)	0.1 ppm
Belgium	Local designation	Chlorine dioxide
Belgium	Limit value (mg/m³)	0.28 mg/m³
Belgium	Limit value (ppm)	0.1 ppm
Belgium	Short-term value (mg/m³)	0.84 mg/m³
Belgium	Short-term value (ppm)	0.3 ppm
Germany	Local designation	Chlorine dioxide
Germany	TRGS 900 Workplace limit value (mg/m³)	0.28 mg/m³
Germany	TRGS 900 workplace limit value (ppm)	0.1 ppm
Germany	Note (TRGS 900)	1(I), DFG
Switzerland	Local designation	Chlorine dioxide
Switzerland	MAK value (mg/m³)	0.3 mg/m³
Switzerland	MAK value (ppm)	0.1 ppm
Switzerland	KZG value (mg/m³)	0.3 mg/m³
Switzerland	KZG value (ppm)	0.1 ppm

Chlorine dioxide ... % (10049-04-4)	
DNEL/DMEL (workers)	
Long-term - local effect, inhalation	0.304 mg/m³
PNEC (water)	
PNEC aqua (freshwater)	0.000021 mg/l
PNEC aqua (seawater)	0.000021 mg/l
PNEC aqua (intermittent, freshwater)	0.0002 mg/l
PNEC (STP)	
PNEC sewage treatment plant	0.1 mg/l

8.2. Exposure limits and monitoring

Suitable technical control measures:

Local exhaust ventilation or general room ventilation should be provided to keep vapour concentrations as low as possible.

Hand protection:

Avoid skin contact. Wear suitable protective gloves. (EN 374). PVC. Polyethylene. 0.5 mm. The exact breakthrough time must be obtained from the protective glove manufacturer and observed.

Eye protection:

Avoid contact with eyes. Safety goggles or safety glasses (EN 166).

Skin and body protection:

Wear suitable protective clothing when working.

Respiratory protection:

No respiratory protection is required during normal use. If limit values are exceeded: gas mask with filter type B (EN 14387).

Limitation and monitoring of environmental exposure:

Avoid release into the environment.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1. Information on basic physical and chemical properties

Physical state	:	Liquid
Colour	:	Yellowish
Odour	:	Slightly pungent; odour threshold:≈ 0.1 ppm
Melting point/freezing point	:	0 °C
Boiling point or initial boiling point and boiling range	:	100 °C
Flammability	:	No data available
Lower and upper explosion limits	:	No data available
Flash point	:	No data available
Ignition temperature	:	No data available
Decomposition temperature	:	> 45 °C
pH value	:	7
Kinematic viscosity	:	No data available
Solubility	:	Water: completely miscible
Distribution coefficient n-octanol/water (log value)	:	Not applicable
Vapour pressure	:	≈ 14 mbar (20 °C)
Density and/or relative density	:	1 g/cm³ (20 °C)
Relative vapour density	:	No data available
Particle properties	:	Not applicable

9.2. Other information

9.2.1. Information on physical hazard classes

Explosive properties	:	The product is not explosive.
Oxidising properties	:	No oxidising properties.

9.2.2. Other safety-related parameters

No further information available

SECTION 10: Stability and reactivity

10.1. Reactivity

No dangerous reactions are known under normal conditions of use.

10.2. Chemical stability

Stable under recommended storage and application conditions as specified in Section 7.

10.3 Possibility of hazardous reactions

Develops toxic gases when in contact with acid.

10.4. Conditions to avoid

High temperatures. Overheating. Protect from sunlight.

10.5. Incompatible materials

Strong acids. Reducing agents. Metals and metal salts.

10.6. Hazardous decomposition products

Carbon monoxide. Carbon dioxide. Chlorine. Chlorine dioxide. Oxygen.

SECTION 11: Toxicological information

11. Information on hazard classes within the meaning of Regulation (EC) No. 1272/2008

Acute toxicity : Not classified
Based on the available data, the classification criteria are not met

Chlorine dioxide … % (10049-04-4)	
LC50 inhalation rat	32 ppmV/4h (chlorine dioxide)

Corrosive/irritant effect on the skin : Not classified
Based on the available data, the classification criteria are not met

Serious eye damage/irritation : Not classified
Based on the available data, the classification criteria are not met

Respiratory/skin sensitisation : Not classified
Based on the available data, the classification criteria are not met

Germ cell mutagenicity : Not classified
Based on available data, the classification criteria are not met

Carcinogenicity : Not classified
Based on the available data, the classification criteria are not met

Reproductive toxicity : Not classified
Based on the available data, the classification criteria are not met

Specific target organ toxicity after single exposure : Not classified
Based on the available data, the classification criteria are not met

Specific target organ toxicity after repeated exposure : Not classified
Based on available data, the classification criteria are not met

Aspiration hazard : Not classified
Based on the available data, the classification criteria are not met

11.2. Information on other hazards

Possible adverse effects on humans and possible symptoms : Based on the available data, the classification criteria are not met

SECTION 12: Environmental information

12.1. Toxicity

Acute aquatic toxicity : Not classified

Chronic aquatic toxicity : Not classified

Chlorine dioxide … % (10049-04-4)	
LC50 fish	0.021 mg/l 96 h, Brachydanio rerio
EC50 Daphnia	0.063 mg/l 48 h, Daphnia magna
EC50 algae	1.096 mg/l 72 h, Selenastrum capricornutum
NOEC Daphnia	0.015 mg/l 22 d, Daphnia magna
NOEC algae	0.02 mg/l 72 days, Selenastrum capricornutum
EC50 Microorganisms	10.7 mg/l 3 h, activated sludge (OECD 209)

12.2. Persistence and degradability

No further information available

12.3 Bioaccumulation potential

No further information available

12.4 Mobility in soil

No further information available

12.5 Results of the PBT and vPvB assessment

Does not meet the criteria for being persistent, bioaccumulative and toxic (PBT), very persistent and very bioaccumulative (vPvB).

12. Endocrine-disrupting properties

No further information available

12.7. Other harmful effects

No further information available

SECTION 13: Disposal considerations

13. Waste treatment methods

Local regulations (waste) : Dispose of in accordance with local or national safety regulations.

Waste treatment procedures : Do not dispose of in household waste. Do not allow to enter the sewage system.
Protect product from drying out.

Recommendations for product/packaging waste disposal : Once the containers have been completely emptied, they can be recycled like other packaging.

EAK code : 15 00 00 - PACKAGING WASTE, ABSORBENTS, WIPING CLOTHS, FILTER MATERIALS AND PROTECTIVE CLOTHING (n.e.c.)
15 01 00 - Packaging (including separately collected municipal packaging waste)
15 01 10* - Packaging containing residues of dangerous substances or contaminated by dangerous substances
06 00 00 - WASTES FROM INORGANIC CHEMICAL PROCESSES
06 13 00 - Waste from inorganic chemical processes n.e.c.
06 13 01* - inorganic plant protection products, wood preservatives and other biocides
18 01 06* - chemicals consisting of or containing dangerous substances

Waste code number : The EAK waste codes are not product-related but origin-related. The manufacturer cannot therefore specify a waste code for products that are used in different industries
The codes listed are to be understood as recommendations for the user.

SECTION 14: Transport information

In accordance with the requirements of ADR / IMDG / IATA

14.1. UN number or ID number

UN No. (ADR) : Not applicable

UN No. (IMDG) : Not applicable

UN No. (IATA) : Not applicable

14.2. Proper UN shipping name

Official name for transport (ADR) : Not applicable

Official name for transport (IMDG) : Not applicable

Official name for transport (IATA) : Not applicable

14.3. Transport hazard classes

ADR

Transport hazard classes (ADR) : Not applicable

IMDG

Transport hazard classes (IMDG) : Not applicable

IATA

Transport hazard classes (IATA) : Not applicable

14.4. Packaging group

Packaging group (ADR) : Not applicable

Packaging group (IMDG) : Not applicable

Packaging group (IATA) : Not applicable

14.5. Environmental hazards

Hazardous to the environment : No

Marine pollutant : No
Other information : No additional information available

14.6. Special precautions for users

- Land transport

Not applicable

- Sea transport

Not applicable

- Air transport

Not applicable

14.7 Bulk transport by sea in accordance with IMO instruments

Not applicable

SECTION 15: Legal provisions

15.1 Safety, health and environmental regulations/specific legislation for the substance or mixture

15.1.1. EU regulations

Does not contain any substances subject to the restrictions in Annex XVII Does
not contain any REACH candidate substances
Does not contain any substances listed in Annex XIV of REACH

15.1.2. National regulations

Germany

Water hazard class : WGK 2 – clearly hazardous to water
WGK Note : Classification according to the Ordinance on Installations for Handling Substances Hazardous to Water (AwSV) of 18 April 2017
Storage class (LGK) : LGK 12 - Non-flammable liquids
Employment restrictions : Employment ban to protect young people at work in accordance with Section 22 (1) (6) of the German Youth Employment Protection Act (JArbSchG)

.

15.2. Substance safety assessment

No substance safety assessments have been carried out for substances in this mixture.

SECTION 16: Other information

Data sources : REGULATION (EC) No 1272/2008 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE of 16 December 2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures, amending and repealing Directives 67/548/EEC and 1999/45/EC, and amending Regulation (EC) No 1907/2006.
Changes compared to the previous version : Section 8.1: Parameters to be monitored

Classification and procedure used to derive the classification of mixtures in accordance with Regulation (EC) 1272/2008 [CLP]: Abbreviations and

Not classified	Calculation method

acronyms:

ADR	European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road
CLP	Regulation (EC) No 1272/2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures
DMEL	Derived Minimal Effect Level
DNEL	Derived No-Effect Level
EC50	The effective concentration of a substance that causes 50% of the maximum possible reaction (mean effective concentration)
IATA	International Air Transport Association
IMDG	International Convention for the Safety of Life at Sea
LC50	Concentration lethal to 50% of a test population (median lethal concentration)
LD50	Lethal dose for 50% of a test population (median lethal dose)
LOAEL	Lowest dose with observable adverse effects (lowest observed adverse effect level)
NOAEC/L	Concentration/dose without observable adverse effects (No Observed Adverse Effect Concentration/Level)
NOEC/L	No Observed Effect Concentration/Level
OECD	Organisation for Economic Cooperation and Development
PBT	Persistent, Bioaccumulative, Toxic
PNEC	Predicted No-Effect Concentration
REACH	Regulation (EC) No. 1907/2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
SDS	Safety data sheet

STP	Sewage Treatment Plant
UFI	Unique Formula Identifier
vPvB	Very Persistent and Very Bioaccumulative

Wording of H and EUH statements:

Acute Tox. 3 (Oral)	Acute toxicity (oral), Category 3
Aquatic Acute 1	Acute aquatic hazard, Category 1
Eye Dam. 1	Serious eye damage/irritation, Category 1
Eye Irrit. 2	Severe eye damage/irritation, Category 2
Skin Corr. 1B	Skin corrosion/irritation, Category 1B
Skin Irrit. 2	Skin corrosion/irritation, Category 2
STOT SE 3	Specific target organ toxicity (single exposure), Category 3, respiratory tract irritation
H301	Toxic if swallowed
H314	Causes severe skin burns and serious eye damage
H315	Causes skin irritation
H318	Causes serious eye damage
H319	Causes serious eye irritation
H335	May cause respiratory irritation
H400	Very toxic to aquatic life

Safety Data Sheet (SDS), EU

This information is based on our current knowledge and is intended to describe the product only in terms of health, safety and environmental conditions. It must not be construed as a guarantee of any specific property of the product.